



HSA S.p.A.
Varese - Italy
Tel. (+39) 0332 47 46 54
hsacosmetics.com
silkycolor.com



118607





WE BELIEVE
IN BEAUTY

COMMUNICATION

POSTER 70X100cm
- Silky
- Optimage



SALES FOLDER
.01 Professional Color Care
- 5 languages version: IT-GB-ES-DE-FR
- 5 languages version: HU-UA-RU-RO-NL



FLYER
.01 Professional Color Care / .02 Color Care
- 10 languages version: IT-GB-ES-DE-FR
UA-RU-HU-RO-NL



FLYER
.03 Deli Care
- 10 languages version: IT-GB-ES-DE-FR-UA-RU-HU-RO-NL



SALES FOLDER
.05 .06 .07 Remedy & Care
- 5 languages version: IT-GB-ES-DE-FR
- 5 languages version: HU-UA-RU-RO-NL



SALES FOLDER
Optimage
- 5 languages version: IT-GB-ES-DE-FR
- 5 languages version: HU-UA-RU-RO-NL



FLYER
Optimage
- 10 languages version: IT-GB-ES-DE-FR-UA-RU-HU-RO-NL



FLYER
Ylang Feel Good
- 10 languages version: IT-GB-ES-DE-FR-UA-RU-HU-RO-NL



COLOR & TECHNICAL

.01 PROFESSIONAL COLOR
CARE p. 3

DRESSING HAIR COLOUR p. 7

.02 COLOR CARE p. 9

PROFESSIONAL WAVES p. 13

CARE

.03 DELI CARE p. 17

.04 HAIR REPAIR p. 21

YLANG FEEL GOOD p. 25



TREATMENTS

.05 REMEDY & CARE p. 30

.06 REMEDY & CARE p. 31

.07 REMEDY & CARE p. 32

OPTIMAGE p. 35

FINISHING & STYLE

ZERO p. 39





THE **HAIR**
BEAUTY
EXPERIENCE

.01 PROFESSIONAL COLOR CARE

INFINITE COLORING POSSIBILITIES

Unlimited possibilities for coloring and fashionable nuances, able to satisfy any request, from the most serious and traditional to the most innovative and trendy. Infinite shades bring to life any fantasy.

IT - INFINITE POSSIBILITA' DI COLORAZIONE. Illimitate possibilità di colorazione e nuances alla moda in grado di soddisfare ogni richiesta, dalla più seria e tradizionale alla più innovativa e di tendenza. Infinite sfumature per realizzare qualsiasi fantasia. **ES - INFINITAS POSIBILIDADES DE TEÑIDO.** Ilimitadas posibilidades de teñido y matices a la moda, capaces de satisfacer todas las exigencias, de la más seria y tradicional a la más innovadora y de tendencia. Infinitos matices para realizar cualquier fantasía. **DE - UNENDLICHE MÖGLICHKEITEN ZUM FÄRBEN.** Die Möglichkeiten für moderne Farben und Nuancen für jeden Geschmack von traditionell bis innovativ sind unbegrenzt. Mit einer großen Zahl von Zwischentönen können Sie Ihrer Fantasie freien Lauf lassen. **FR - D'INFINIES POSSIBILITÉS DE COLORATION.** Des possibilités illimitées de coloration et de nuances à la mode en mesure de satisfaire chaque exigence, discrète ou innovante, classique ou tendance. D'infinies nuances pour réaliser une infinité de fantaisies. **UA - НЕСКІНЧЕННІ МОЖЛИВОСТІ КОЛЬОРУ.** Не обмежені можливості кольору і модні нюанси, здатні задовольнити всі запити - від найбільш серйозних і традиційних до інноваційних та модних. Нескінченні відтінки для втілення будь-якої фантазії в життя. **RU - БЕСКОНЕЧНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ ЦВЕТА.** Неограниченные возможности цвета и модные нюансы, способные удовлетворить все запросы - от самых серьезных и традиционных до инновационных и модных. Бесконечные оттенки для воплощения любой фантазии в жизнь. **HU - A HAJFESTÉS VÉGTELEN LEHETŐSÉGEI.** Végtelen számú lehetőség a hajfestésben és a divatos árnyalatokban, amelyek minden igényt kielégítenek, a komoly és hagyományostól az innovatív és legtrendibb választásokig. Végtelen árnyalat bármilyen fantázia megvalósítására. **RO - POSIBILITĂȚI INFINITE DE COLORARE.** Posibilități nelimitate de colorare și nuanțe la modă în măsură să satisfacă orice solicitare, de la cea mai serioasă și tradițională la cea mai inovatoare și care face tendință. Tonalități infinite pentru a satisface orice fantezie. **NL - ONEINDIGE MOGELIJKHEDEN VAN KLEUREN.** Oneindige mogelijkheden van kleuren en trendy schijntjes die in staat zijn alle vereisten te voldoen, van de ernstige en traditionele tot de meest innovatieve modekleuren. Oneindige kleurschakeringen om eender welke fantasierijke look waar te maken.



COLORATION CREAM

COLORATION CREAM. Coloration substances of the highest purity + blend of select cosmetic substances + active elements. Result: intense color, strong and bright hair. Plus: faithfulness of tones, brightness and vibrancy of color, stability over time, 95 shades of color.

IT - COLORAZIONE IN CREMA. Sostanze coloranti al massimo grado di purezza + complesso di sostanze cosmetiche altamente selezionate + elementi attivi. Risultato: colore intenso, capello forte e luminoso. Plus: fedeltà nei toni, brillantezza e vivacità nel colore, stabilità nel tempo, 95 tonalità di colorazione.

ES - CREMA COLORANTE. Sustancias colorantes con el máximo grado de pureza + complejo de sustancias cosméticas altamente seleccionadas + elementos activos. Resultado: color intenso, cabello fuerte y luminoso. Ventajas: fidelidad en los tonos, brillo y vivacidad del color, estabilidad en el tiempo, 95 tonos de color.

DE - KOLORATIONS CREME. Färbende Substanzen in maximaler Reinheit + Komplex an ausgewählten kosmetischen Substanzen + Wirkstoffe. Ergebnis: intensive Färbung, kräftiges und leuchtendes Haar. Plus: treue Farbtöne, Leuchtkraft und Lebhaftigkeit der Farbe, lang anhaltende Stabilität, 95 Farbnancen.

FR - CREME COLORANTE. Substances colorantes d'un degré maximum de pureté + complexe de substances cosmétiques très sélectionnées + éléments actifs. Résultat : couleur intense, cheveux forts et lumineux. Plus : fidélité dans les tons, brillance et vivacité de la couleur, stabilité dans le temps, 95 tons de coloration.

UA - КРЕМ-ФАРБА. барвники найвищого ступеня чистоти + комплекс ретельно відібраних косметичних речовин + активні речовини. Результат: насичений колір, міцне яскраве волосся. Плюс: точність тонів, яскравий чистий колір, стійкість протягом тривалого часу, 95 колірних відтінків.

RU - КРЕМ-КРАСКА. Красящее вещество высочайшей степени чистоты + комплекс тщательно отобранных косметических веществ + активные вещества. Результат: интенсивный цвет, сильные, яркие волосы. Плюс: точность тонов, яркий чистый цвет, устойчивость в течение долгого времени, 95 оттенков цвета.

HU - HAJFESTÉK KRÉM. A legfinomabb színező anyagok+válogatott kozmetikai összetevők + aktív összetevők. Eredmény: intenzív, erős és fényes haj. Plusz: tökéletes árnyalat, csillogó és élénk szín, tartósság, 95 színárnyalat.

RO - CREMA COLORANTĂ. Substanțe colorante cu cel mai înalt grad de puritate + un complex de substanțe cosmetice riguros selezionate + elemente active. Rezultat: culoare intensă, păr puternic și luminos. Plus: fidelitate în tonuri, strălucire și vivacitate în culoare, stabilitate în timp, 95 de tonalități de colorare.

NL - KLEURCREME. Kleurstoffen met een maximum graad van zuiverheid + complex van streng geselecteerde cosmetische stoffen + actieve elementen. Resultaat: intense kleur, sterk en licht glanzend haar. Plus: getrouwheid in de tinten, glans en levendigheid van de kleur, stabiel met de tijd, 95 kleurschakeringen.

OXIGEN 5/10/20/30/40 vol.

CREAM PEROXIDE. Soft and stabilized oxidant cream. Result: adjusted volume and pH. Active Ingredient: Limnanthes Alba*.

IT - CREMA OSSIDANTE. Crema ossidante morbida e stabilizzata. Risultato: volumi e pH adeguati. Plus: azione emolliente e condizionante, protegge la cute. Principio attivo: Limnanthes Alba.

ES - CREMA OXIDANTE. Crema oxidante suave y estabilizada. Resultado: volúmenes y pH adecuados. Ventajas: acción emoliente y acondicionante, protege la piel. Principio activo: Limnanthes Alba.

DE - OXIDATIONS CREME. Weiche und stabilisierte Oxidationscreme. Ergebnis: Passendes Volumen und pH-Wert. Plus: Erweichende und Conditioner-Wirkung, schützt die Haut. Wirkstoff: Wiesenschaumkraut.

FR - CRÈME OXYDANTE. Crème oxydante souple et stabilisée. Résultat : volumes et pH adéquats. Plus : action émolliente et conditionnante, protège la peau. Principe actif : Limnanthes alba.

UA - КРЕМ-ОКИСЛЮВАЧ. М'який стабілізований крем-окислювач. Результат: відповідні обсяг і pH. Плюс: пом'якшує і кондиціонує, захищає шкіру. Активна речовина: Limnanthes Alba.

RU - КРЕМ-ОКИСЛИТЕЛЬ. Мягкий стабилизированный крем-окислитель. Результат: соответствующие объемы и pH. Плюс: смягчает и кондиционирует, защищает кожу. Активное вещество: Limnanthes Alba.

HU - OXIDÁLÓ KRÉM. Oxidáló krém puha és stabilizált. Eredmény: volumen és megfelelő pH. Plusz: lágyító hatás és kondicionálás, védi a fejbőrt. Aktiv összetevők: Limnanthes Alba.

RO - CREMĂ OXIDANTĂ. Cremă oxidantă moale și stabilizată. Rezultat: volume și pH adecvate. Plus: acțiune emolientă și condiționantă, protejează pielea. Principiu Activ: Limnanthes Alba.

NL - OXIDERENDE CRÈME. Zachte en gestabiliseerde oxiderende crème. Resultaat: geschikte volumes en pH. Plus: verzachtende en conditionerende werking, beschermt de huid. Actief principe: Limnanthes Alba.

DECO CREAM

BLUE CREAM BLEACH. Innovative formula with high cosmetic effect, with the new creamy consistency with anti-yellow action, for uniform and partial lightening from light to strong up to 7 tones.

IT - DECOLORANTE IN CREMA BLUE. Formula innovativa a elevata cosmeticità con la nuovissima consistenza cremosa ad azione antigiallo, per schiariture uniformi e parziali da leggere a forti fino a 7 toni.

ES - DECOLORANTE EN CREMA AZUL. Fórmula innovadora de alta capacidad cosmética con novísima consistencia cremosa de acción anti-amarillo, para aclarados uniformes y parciales de ligeros a fuertes, hasta 7 tonos.

DE - DEKOLORATIONS-CREME BLAU. Die innovative kosmetische Formel sorgt dank der cremigen Konsistenz und ihrer Wirkung gegen Vergilbung für einheitliches Entfärben um bis zu 7 Farbtöne.

FR - CREME DECOLORANTE BLEU. Formule innovante offrant un effet cosmétique remarquable grâce à sa toute nouvelle consistance crémeuse à action anti-jaune, pour des éclaircissements uniformes et partiels, de légers à forts, jusqu'à 7 tons.

UA - ЗНЕБАРВЛЮЮЧИЙ КРЕМ. Інноваційна формула з високими косметичними властивостями і новою кремовою консистенцією з ефектом від жовтизни для рівномірного і часткового освітлення волосся від легких до насичених 7-ми тонів.

RU - ОБЕСЦВЕЧИВАЮЩИЙ КРЕМ. Инновационная формула с высокими косметическими свойствами и новой кремообразной формой с эффектом против желтизны, для равномерного и частичного осветления волос от легких до насыщенных 7-ми тонов.

HU - SZÓKÍTÓKRÉM. Innovatív formula, magas szintű kozmetikai minőséggel, új krémszerű állaggal és anti-sárga hatással, egyenletes és részleges, enyhe és erős szőkítéshez is alkalmas egészen 7 tónusig.

RO - CREMA DECOLORANTA. Formulă inovatoare cu o cosmeticitate ridicată, cu o nouă consistență cremoasă și antiîngălbenire, pentru a obține deschideri uniforme și parțiale, de la cele ușoare la cele mai intense până la 7 tonuri.

NL - ONTKLEURINGSPRODUCT IN CRÈME. Totaal nieuwe formule met een groot cosmetisch effect met de nieuwe crème-ge consistentie met anti-geel werking, voor gelijkmatige en gedeeltelijke verlichtingen, van licht tot sterk tot 7 tinten.



DUST FREE

500gr



DUST FREE

500gr



500gr

BLEACHING POWDER WHITE

BLEACHING POWDER. A universal formula bleach suited to any professional lightening technique. Mixed with silky oxidant emulsion, it creates a soft and uniform cream that does not puff up or stick.

IT - DECOLORANTE IN POLVERE. Decolorante a formula universale adatto a ogni tecnica professionale di schiaritura. Miscelato con emulsione ossidante Silky crea una crema morbida e omogenea che non gonfia e non cola.

ES - POLVO DECOLORANTE. Decolorante de fórmula universal adecuada para todas las técnicas profesionales de aclarado. Mezclado con emulsión oxidante Silky crea una crema suave y homogénea que no hincha ni gotea.

DE - DEKOLORATION IN PULVERFORM. Entfärbemittel mit universeller Formel, geeignet für alle Aufhelltechniken. Bei der Mischung mit der Oxidations-Emulsion Silky entsteht eine weiche und homogene Creme, die nicht aufquillt und nicht klebt.

FR - POUDRE DÉCOLORANTE. Décolorant à formule universelle adapté à toutes les techniques professionnelles d'éclaircissement. Mélangé avec une émulsion oxydante, Silky crée une crème souple et homogène qui ne gonfle pas et ne coule pas.

UA - ЗНЕБАВЛЮЮЧИЙ ПОРОШОК. Універсальна формула знебарвлення, підходить для будь-якої професійної техніки освітлення. У суміші з окислювальною емульсією Silky формує м'який однорідний крем, який не викликає набряків і не тече.

RU - ОБЕСЦВЕЧИВАЮЩИЙ ПОРОШОК. Универсальная обесцвечивающая формула, подходит для любой профессиональной техники осветления. В смеси с окислительной эмульсией Silky формирует мягкий однородный крем, который не вызывает отеков и не течет.

HU - SZŐKÍTŐPOR. Szőkitőpor egyetemes formulával minden professzionális szőkitési eljárásához. Silky oxidáló emulzióval keverve puha és homogén krémet ad, mely nem puffaszt, nem csepeg. Eredmény: tökéletesen szőkit és védi a haj egészségét.

RO - PRAF DECOLORANT. Decolorant cu formulă universală adaptabil la orice tehnică profesională de deschidere culoare. Amestecat cu emulsie oxidantă Silky crează o cremă moale și omogenă care nu se umflă și nu curge.

NL - ONTKLEURINGSPRODUCT IN POEDER. Ontkleuringsmiddel met universele formule, geschikt voor alle professionele technieken van bleken. Gemengd met de oxiderende emulsie Silky, creëert dit product een zachte en homogene crème die niet zwelt en niet kleeft.

BLEACHING POWDER BLUE

STRENGTHENED BLEACH. Enhanced bleach with anti-yellow action, allows for fast and intense lightening, up to 7 tones. The presence of high performance blue micro-pigments guarantees excellent anti-yellow action and softens the unsightly yellow shade that can characterize bleached hair.

IT - DECOLORANTE POTENZIATO. Con azione antigiallo, permette di realizzare schiariture rapide e intense, fino a 7 toni. La presenza di micropigmenti blu altamente performanti garantisce un'eccellente azione antigiallo e permette di smorzare l'antiestetica sfumatura gialla che può caratterizzare i capelli decolorati.

ES - DECOLORANTE POTENCIADO. Con acción antiamarillo, permite realizar aclarados rápidos e intensos, de hasta 7 tonos. La presencia de micropigmentos azules de alto rendimiento garantiza una excelente acción anti-amarillo y permite atenuar el antiestético matiz amarillo que puede caracterizar los cabellos decolorados.

DE - VERSTÄRKTES ENTFÄRBE MITTEL. Mit Wirkung gegen Vergilbung, intensive und schnelle Aufhellung um bis zu 7 Töne. Hochleistungsfähige blaue Mikropigmente sorgen für hervorragende Wirkung gegen Vergilbung und dämpfen unschöne Gelbtöne, die entfärbte Haare manchmal aufweisen.

FR - DÉCOLORANT RENFORCÉ. À action anti-jaune, permet de réaliser des éclaircissements rapides et intenses, jusqu'à 7 tons. La présence de micropigments bleus hautement performants garantit une excellente action anti-jaune et permet d'atténuer la nuance jaune inesthétique de certains cheveux décolorés.

UA - ПОТУЖНИЙ ЗНЕБАВЛЮЮЧИЙ ПОРОШОК. З ефектом від жовтизни. Дозволяє швидко й інтенсивно освітлити волосся до 7-ми тонів. Присутність високоефективних синіх мікропігментів забезпечує чудову протидію жовтизни і дозволяє зменшити неестетичний жовтий відтінок, який може з'являтися на знебарвленому волоссі.

RU - МОЩНЫЙ ОБЕСЦВЕЧИВАЮЩИЙ ПОРОШОК. С эффектом против желтизны. Позволяет быстро и интенсивно осветлить волосы до 7-ми тонов. Наличие высокоэффективных синих микропигментов обеспечивает превосходное действие против желтизны и позволяет смягчить неэстетичный желтый оттенок, который может появляться на обесцвеченных волосах.

HU - ERŐSÍTETT HATÁSÚ SZŐKÍTŐPOR. Anti-sárga hatással, gyors és intenzív szőkitéshez 7 tónusú árnyalatig. A nagy teljesítményű kék mikro-pigmenteknek köszönhetően kiváló anti-sárga hatást biztosít és segít a szőkitéskor keletkező nem esztétikus sárga árnyalat elkerülésében.

RO - DECOLORANT POTENȚIAT. Cu acțiune antiîngălbenire, permite realizarea de deschideri rapide și intense, până la 7 tonuri. Prezența micropigmenților albaștri de înaltă performanță garantează o acțiune antiîngălbenire excelentă și permite să se elimine acea urmă de galben care poate caracteriza părul decolorat.

NL - VERBETERD ONTKLEURINGSMIDDEL. Met anti-geel werking, staat toe snelle en intense verlichtingen te bekomen, tot 7 tinten. De aanwezigheid van blauwe micropigmenten met grote prestaties garandeert een uitzonderlijke anti-geel werking en staat toe de anti-esthetische gele schijnen te verzachten die gekleurd haar soms heeft.

BLEACHING POWDER FOIL FREE

FOIL FREE. Bleach in powder form with a compact texture for perfect freehand application: it does not drip and can be used without papers for highlighting. Perfect for natural reflexes, shadows and balayages, guarantees up to 6 tones of highlighting.

IT - FOIL FREE. Decolorante in polvere dalla texture compatta per un'accurata e precisa applicazione a mano libera: non cola e si può utilizzare senza cartine per mèches. Perfetto per riflessi naturali, ombre e balayage, garantisce una schiaritura fino a 6 toni.

ES - FOIL FREE. Decolorante en polvo de textura compacta para lograr una aplicación a mano exacta y precisa: no gotea y se puede utilizar sin papel para obtener las mechas. Perfecto para crear reflejos naturales, sombras y balayage, garantiza además un aclarado de hasta 6 tonos.

DE - FOIL FREE. Aufhellungspulver mit kompakter Texture für eine genaue und präzise freie Anwendung: es tropft nicht und kann ohne Strähnenpapier angewandt werden. Dieses für natürliche Reflexionen, Schattierungen und Balayage perfekte Produkt ermöglicht Aufhellungen um bis zu 6 Töne.

FR - FOIL FREE. Poudre décolorante à la texture compacte pour une application soignée et précise à main levée: ce produit ne coule pas et vous pouvez l'utiliser sans papier à mèches. Il est parfait pour obtenir des reflets naturels, l'ombré et un effet balayage. Il garantit jusqu'à 6 tons de décoloration.

UA - FOIL FREE. Порошок для освітлення волосся з компактною текстурою для акуратного, точного нанесення від руки: не тече, може використовуватися без паперу для мелірування. Ідеально підходить для нанесення природних відблисків, техніки омбре і балаяж, забезпечує освітлення до 6-ти тонів.

RU - FOIL FREE. Порошок для осветления волос с компактной текстурой для аккуратного, точного наложения от руки: не течет, может использоваться без бумаги для мелирования. Идеально подходит для создания естественных отблесков, техники омбре и балаяжа, обеспечивает осветление до 6-ти тонов.

HU - FOIL FREE. Tömör állagú színtelenítő por, alaposan és pontosan felvihető szabad kézzel: nem csöpög le és melírozó papír nélkül használható. Tökéletes természetes fényjátékokhoz, ombre és balayage technikához, hat színárnyalatig lehet vele világoztatni.

RO - FOIL FREE. Pulbere decolorantă cu o textură compactă pentru o aplicare exactă și precisă cu mâna liberă: nu curge și se poate utiliza fără folii pentru șuvițe. Perfectă pentru reflexe naturale, umbre și balayage, asigură o decolorare de până la 6 tonalități.

NL - FOIL FREE. Compact blonderend poeder voor een accurate en precieze aanbrenging met de vrije hand: niet druipend en bruikbaar zonder mèches-foliepapier. Perfect voor een natuurlijke haarglans, schaduw effecten en balayages, garandeert verheldering tot 6 tonen.



PROTECTIVE OIL

SKIN PROTECTION OIL. It protects the scalp, preventing sensitivity problems. Result: it avoids dye stains on the skin. Active ingredient: Panthenol, Glycerin.

IT - OLIO PROTEZIONE CUTE. Protegge il cuoio capelluto prevenendo i fenomeni di sensibilizzazione. Risultato: evita la formazione di macchie da tintura sulla cute. Principi attivi: pantenolo e glicerina.

ES - ACEITE DE PROTECCIÓN DE LA PIEL. Protege el cuero cabelludo previniendo fenómenos de sensibilización. Resultado: evita la formación de manchas de tinta en la piel. Principios activos: panthenol, Glicerina.

DE - ÖL ZUM SCHUTZ DER HAUT. Schützt die Kopfhaut vor Reizungen. Ergebnis: Verhindert die Bildung von Flecken auf der Haut. Wirkstoffe: Panthenol, Glycerin.

FR - HUILE PROTECTRICE POUR LA PEAU. Protège le cuir chevelu, tout en prévenant les phénomènes de sensibilisation. Résultat : évite la formation de taches de teinture sur la peau. Principes actifs : Panthénol, Glycérine.

UA - МАСЛО ДЛЯ ЗАХИСТУ ШКІРИ. Захищає шкіру голови, запобігаючи появі чутливості. Результат: допомагає уникнути появи на шкірі плям від фарби. Активні речовини: Пантенол, Гліцерин.

RU - МАСЛО ДЛЯ ЗАЩИТЫ КОЖИ. Защищает кожу головы, предотвращая ее чувствительность. Результат: помогает избежать образования пятен краски на коже. Активные вещества: пантенол, глицерин.

HU - FEJBŐRT VÉDŐ OLAJ. Védi a fejbőrt, gátolja a festékre való érzékenységet. Eredmény: gátolja, hogy a festék foltokat hagyjon a fejbőrön. Aktiv összetevők: panthenol, glicerin.

RO - ULEI PT. PROTECȚIA PIELII. Protejează pielea capului prevenind fenomenele de sensibilizare. Rezultat: evită formarea petelor de vopsea pe piele. Plus: acțiune emolientă și protecția pielii. Principii active: Pantenolul, Glicerina.

NL - OLIE VOOR DE BESCHERMING VAN DE HUID. Bescherm de hoofdhuid en voorkomt fenomenen van sensibilisatie. Resultaat: voorkomt de vorming van verfvlekken op de huid. Actieve principes: panthenol, glycerine.

REW COLOR

REDUCER+ACTIVATOR. A system for total or partial correction of cosmetic color, with reducing action. In two phases. Result: it removes all types of cosmetic color. Plus: it leaves intact the natural pigment of the hair. Easy to use, it allows for maximum control during use.

IT - RIDUCENTE + ATTIVATORE. Sistema per correzione totale o parziale del colore cosmetico ad azione riducente. In due fasi. Risultato: rimuove tutti i tipi di colore cosmetico. Plus: lascia intatto il pigmento naturale del capello. Semplice da usare, consente il massimo controllo durante l'utilizzo.

ES - REDUCTOR + ACTIVADOR. Sistema para la corrección total o parcial del color cosmético de acción reductora. En dos fases. Resultado: quita todos los tipos de color cosmético. Plus: deja intacto el pigmento natural del cabello. Fácil de usar, permite el máximo control durante el uso.

DE - REDUKTIONSMITTEL + AKTIVATOR. System zur vollständigen oder teilweisen Korrektur kosmetischer Farben mit Reduktionswirkung. In zwei Phasen. Ergebnis: entfernt alle Arten kosmetischer Farben. Plus: lässt das natürliche Pigment der Haut intakt. Einfach in der Anwendung, maximale Kontrolle.

FR - RÉDUCTEUR + ACTIVATEUR. Système de correction totale ou partielle de la couleur cosmétique à action réductrice, en deux phases. Résultat : élimine tous les types de couleur cosmétique. Plus : laisse intact le pigment naturel du cheveu. Simple à utiliser, permet un contrôle total pendant l'utilisation.

UA - ВІДНОВНИК + АКТИВАТОР. Система повної або часткової корекції косметичного кольору з відновлювальною дією. В два етапи. Результат: усуває всі види косметичного кольору. Плюс: не порушує природних пігментів волосся. Легка у використанні, надзвичайно проста у використанні.

RU - ВОССТАНОВИТЕЛЬ + АКТИВАТОР. Система полной или частичной коррекции косметического цвета с восстановительным действием. в два этапа. Результат: Удаляет все виды косметического цвета. Плюс: оставляет нетронутыми природные пигменты волос. Легкая в использовании, максимально легко контролируется во время использования.

HU - CSŐKKENTŐ + AKTIVÁLÓ. Festékeltválótó hajradír a festék teljes vagy részleges eltávolítására, két fázisú. Eredmény: minden kozmetikai hajfestéket eltávolít. Plusz: nem károsítja a haj természetes pigmentjét. Könnyen használható, maximális védelmet nyújtja a használat során.

RO - REDUCTOR + ACTIVATOR. Sistem de corectare totală sau parțială a culorii cosmetice cu acțiune reductoare. În două faze. Rezultat: elimină toate tipurile de culoare cosmetică. Plus: lasă intact pigmentul natural al părului. Ușor de utilizat, permite un control la nivel maxim în timpul folosirii.

NL - REDUCTIEMIDDEL + ACTIVATOR. Systeem voor volledige of gedeeltelijke correctie van de cosmetische kleur met reducerende werking in twee fasen. Resultaat: verwijdert alle soorten van cosmetische kleuren. Plus: laat de natuurlijke pigmenten van het haar intact. Eenvoudig te gebruiken, maakt een maximum controle mogelijk tijdens het gebruik.

COLOR CLEAN

STAIN REMOVER. Effectively eliminates any color residue from the skin without creating irritation. Plus: emollient action and skin protection.

IT - SMACCHIATORE. Elimina efficacemente i residui di colore dalla cute senza creare irritazione. Plus: azione emolliente e protezione della cute.

ES - QUITAMANCHAS. Elimina con eficacia los residuos de color de la piel sin crear irritación. Ventajas: acción emoliente y protección de la piel.

DE - FLECKENTFERNER. Entfernt wirksam Farbreste von der Haut, ohne Reizungen hervorzurufen. Plus: erweichende Wirkung und Schutz der Haut.

FR - DÉTACHANT. Élimine efficacement les résidus de couleur de la peau sans créer d'irritation. Plus : action émolliente et protection de la peau.

UA - ПЛЯМОВИВІДНИК. Ефективно усуває залишки фарби на шкірі, не викликаючи подразнення. Плюс: пом'якшує, захищає шкіру.

RU - ПЯТНОВЫВОДИТЕЛЬ. Эффективно устраняет остатки краски на коже, не вызывая раздражения. Плюс: смягчающее, защищающее кожу действие.

HU - HAJRADÍR. Hatékonyan eltávolítja a hajfesték maradványait irritáció nélkül. Plusz: lágyító hatás és a fejbőr védelme.

RO - SOLUȚIE DE CURĂȚIT PETE. Elimină în mod eficient reziduurile de culoare de pe cute, fără să dea loc la iritații. Plus: acțiune emolientă și protecția pielii.

NL - ONTVLEKKER. Elimineert op een efficiënte manier de kleurresten op de huid zonder irritaties te creëren. Plus: verzachtende werking en bescherming van de huid.

ANTI-YELLOW SHAMPOO

ANTI-YELLOW SHAMPOO FOR BLONDE HAIR. Gentle shampoo with a specific acid ph to reduce yellow tones on white, blonde or streaked hair. Active ingredient: Vitamin E.

IT - SHAMPOO ANTIGIALLO PER CAPELLI BIONDI. Shampoo delicato a ph acido specifico per attenuare riflessature gialle su capelli bianchi, biondi o con meches. Principi attivi: Vitamina E.

ES - CHAMPÚ ANTIAMARILLO PARA CABELLOS RUBIOS.

Champú delicado de ph ácido específico para atenuar reflejos amarillos en cabellos blancos, rubios o con mechas. Principios activos: Vitamina E.

DE - SHAMPOO GEGEN VERGILBUNG (FÜR BLONDES HAAR). Sanftes Shampoo mit saurem pH-Wert zum Abdämpfen von gelblichen Reflexen auf weissen, blonden oder mit Strähnchen gefärbten Haaren. Wirkstoffe: Vitamin E.

FR - SHAMPOOING ANTI-JAUNE (SHAMPOOING ANTI-JAUNE POUR CHEVEUX BLONDS).

Shampooing délicat à ph acide spécifique pour atténuer les reflets jaunes sur les cheveux blancs, blonds ou avec des mèches. Principes actifs : Vitamine E.

UA - ШАМПУНЬ ВІД ЖОВТИЗНИ (ШАМПУНЬ ВІД ПОЖОВТІННЯ ДЛЯ СВІТЛОГО ВОЛОССЯ). Ніжний шампунь з кислим рН для усунення жовтого відтінку на сивому, світлому або мелірованому волоссі. Активні речовини: Вітамін Е.

RU - ШАМПУНЬ ОТ ЖЕЛТИЗНЫ (ДЛЯ СВЕТЛЫХ ВОЛОС). Нежный шампунь с кислым рН для устранения желтого оттенка на седых, светлых или мелированных волосах. Активные вещества: Витамин Е.

HU - ANTI-SÁRGA SAMPON SZŐKE HAJHOZ. Lágy sampon savas pH-értékű, az ősz, szőke vagy mellőzött hajon keletkező sárga árnyalat csökkentésére. Aktiv összetevők: E-vitamin.

RO - ȘAMPON ANTIÎNGĂLBENIRE PT. PĂR BLOND. Șampon delicat cu ph acid specific pentru a atenua reflexele galbene pe părul alb, blond sau cu șuvițe. Principii active: Vitamina E.

NL - SHAMPOO ANTI-GEEL VOOR BLOND HAAR. Delicate shampoo met zure ph, speciaal om gele schijnen op wit, blond, of haar met mèches te verzachten. Actieve principes: Vitamina E.



100ml

DRESSING HAIR COLOUR

COLOR CREAM. Ammonia-free and PPD-free color cream that does not damage the hair and fully respects its structure. Based on active ingredients of natural origin, Argan Oil and Aloe Vera, its delicate formula exerts a highly protective action: nourishes and moisturizes the hair, making it soft and elastic. Guaranteed colour results: extraordinary brightness, perfect coverage of white hair, true hair shades. 44 nuances available.

IT - COLORAZIONE IN CREMA. Colorazione in crema senza ammoniaca e PPD, che non aggredisce il capello e agisce nel massimo rispetto della sua struttura. A base di attivi di origine naturale, olio di Argan e Aloe Vera, la sua formula delicata è altamente protettiva: nutre e idrata i capelli, rendendoli morbidi ed elastici. I risultati di colore sono garantiti: brillantezza eccezionale, ottima copertura dei capelli bianchi e fedeltà dei toni. Disponibile in 44 nuance.

ES - COLORACIÓN EN CREMA. Coloración en crema sin amoníaco ni PPD; no es agresiva con el cabello y actúa respetando al máximo su estructura. A base de principios activos de origen natural, aceite de Argan y Aloe Vera, su fórmula delicada es altamente protectora: nutre e hidrata el cabello, dejándolo suave y elástico. Los resultados de color están garantizados: brillo excepcional, excelente cobertura de los cabellos blancos y fidelidad de los tonos. Disponible en 44 matices.

DE - HAARFÄRBECREME. Haarfärbecreme ohne Ammoniak und PPD, wirkt ohne das Haar anzugreifen oder die Haarstruktur zu verändern. Die delikate Formulierung auf Basis von natürlichen Wirkstoffen, Arganöl und Aloe Vera schützt das Haar auf ganz besondere Weise, nährt und pflegt es und verleiht ihm Geschmeidigkeit und Elastizität. Für das gefärbte Haar wird herausragender Glanz, optimale Abdeckung von grauem Haar und Farbtreue gewährleistet. Verfügbar in 44 Farbtönen.

FR - COLORATION EN CRÈME. Sans ammoniac ni PPD n'agresse pas le cheveu et agit avec le plus grand respect de sa structure. À base d'actifs d'origine naturelle, comme l'huile d'Argan et l'Aloe Vera, sa formule délicate possède des propriétés très protectrices, nourrissantes et hydratantes, rendant les cheveux souples et soyeux. Les résultats de couleur sont garantis : brillance exceptionnelle, couverture maximale des cheveux blancs et fidélité des tonalités. Disponible en 44 nuances.

UA - КРЕМ-ФАРБА. Крем-фарба без аміаку і PPD, яка не пошкоджує волосся і діє з урахуванням його структури. Зроблена з натуральних активних складників, арганової олії і Алое вера. Ніжна формула фарби забезпечує високий захисний ефект – живить і зволожує волосся, роблячи його м'яким та пружним. Результат фарбування гарантований: надзвичайна яскравість, чудове покриття сивого волосся і точність тонів. Наявний у 44 відтінках.

RU - КРЕМ-КРАСКА. Крем-краска не содержащая аммиака и парафенилдиамин (PPD), оказывает мягкое воздействие и не разрушает структуру волос. Краска изготовлена с использованием таких натуральных активных ингредиентов, как аргановое масло и алоэ вера, и ее деликатная формула обеспечивает исключительную защиту, питая и увлажняя волосы, а также придавая им мягкость и эластичность. Результат окрашивания гарантирует исключительную яркость, отличное закрашивание седины и стойкость цвета. Цветовая гамма из 44 оттенков.

HU - KRÉM HAJFESTÉK. Krém hajfesték ammónia- és PPD-mentes, kíméletesen kezeli a hajat maximális védelmet nyújtva a hajszálak szerkezetének. A természetes eredetű összetevők, az Argán olaj és az Aloe Vera alapú lágy formula magas szintű védelmet ad: táplálja és hidratálja a hajat puhává és rugalmassá téve. Kiváló színminőséget biztosít: rendkívüli csillogást, az ősz hajszálak optimális elfedését és tartós árnyalatot. 44 színárnyalatban.

RO - VOPSEA CREMĂ. Vopsea cremă fără amoniac și PPD (P-Phenilendiamină), care nu atacă părul și acționează respectând structura acestuia. Pe bază de ingrediente active de origine naturală, ulei de Argan și Aloe Vera, formula sa delicată este extrem de protectivă: hrănește și hidratează părul, făcându-l moale și elastic. Rezultatele de culoare sunt garantate: strălucire excepțională, acoperire excelentă a părului alb și fidelitatea tonalităților. Disponibilă în 44 de nuanțe.

NL - KLEURCRÈME. Kleurcrème zonder ammoniak en PPD, beschadigt je haar niet en respecteert je haarstructuur maximaal. Zijn delicate formule op basis van natuurlijke bestanddelen, Arganolie en Aloe Vera heeft een extreem beschermende werking: voedt en hydrateert je haar en maakt het zacht en elastisch. Een optimaal resultaat van de kleuring wordt gegarandeerd: opmerkelijke glans, perfecte grijsdekking en betrouwbare tinten. Beschikbaar in 44 kleurnuances.

AMMONIA-FREE
PPD-FREE



THE HAIR
BEAUTY
EXPERIENCE

.02 COLOR CARE

COLOR MAINTENANCE LINE

The new Color Care line was created to amplify the results of the salon coloration treatment and maintain a perfect, bright and shiny color for as long as possible. The product line is rich in natural active ingredients, leaving the hair nourished, vigorous and shiny.

IT - LINEA MANTENIMENTO COLORE. La nuova linea COLOR CARE nasce per amplificare il risultato del trattamento di colorazione in salone e mantenere un colore perfetto, vivo e brillante il più a lungo possibile. Grazie agli attivi di origine naturale di cui sono ricchi i prodotti della linea, i capelli risultano nutriti, vigorosi e brillanti. **ES - LÍNEA DE MANTENIMIENTO DE COLOR.** La nueva línea COLOR CARE nace para para amplificar los resultados del tratamiento de coloración en salones de peluquería y mantener un color perfecto, vivo y brillante lo más posible. Gracias a los principios activos de origen natural de los cuales son ricos los productos de la línea, los cabellos resultan bien nutridos, vigorosos y brillantes. **DE - REIHE ZUR ERHALTUNG DER FARBE.** Die neue Reihe COLOR CARE verbessert die Ergebnisse der Färbung im Salon und erhält eine perfekte, lebhafte und brillante Farbe so lange wie möglich aufrecht. Dank der Wirkstoffe natürlichen Ursprungs, an denen die Produkte dieser Reihe so reich sind, wirken die Haare gut genährt, kraftvoll und leuchtend. **FR - LIGNE DE MAINTIEN DE LA COULEUR.** La nouvelle ligne COLOR CARE a été conçue afin d'amplifier les résultats du traitement de coloration en salon et de maintenir une coloration parfaite, vive et brillante le plus longtemps possible. Grâce aux principes actifs d'origine naturelle dont les produits de la ligne sont riches, les cheveux sont nourris, vigoureux et brillants. **UA - СЕРІЯ ЗБЕРЕЖЕННЯ КОЛЬОРУ.** Нова серія COLOR CARE створена з метою посилення результатів фарбування в салоні і довготривалого збереження ідеального яскравого і блискучого кольору. Завдяки натуральним активним речовинам, якими багаті продукти цієї серії, волосся живиться і виглядає живим і блискучим. **RU - СЕРИЯ СОХРАНЕНИЯ ЦВЕТА.** Новая серия COLOR CARE создана с целью усиления результатов окрашивания в салоне и наиболее длительного поддержания идеального яркого и блестящего цвета. Благодаря натуральным активным веществам, которыми богаты продукты серии, волосы питаются и выглядят живыми и блестящими. **HU - SZÍNTARTÓSSÁG TERMÉSZETES.** Az új COLOR CARE termékcsalád a hafestés tartósságát szolgálja a fodrászatokban, hogy a szín tökéletes, élénk és csillogó maradjon a lehető leghosszabb ideig. Ezek a termékek természetes eredetű aktív összetevőkben gazdagok, táplálják, erősítik és csillogóvá teszik a haját. **RO - LINIA MENȚINEREA CULORII.** Noua linie COLOR CARE ia fință pentru a amplifica rezultatele tratamentului de colorare în salon și a menține o culoare perfectă, vie și strălucitoare timp cât mai îndelungat posibil. Grație activelor de origine naturală care îmbogățesc produsele liniei, părul se dovedește hrănit, viguros și strălucitor. **NL - LIJN BEHOUD VAN DE KLEUR.** De nieuwe lijn COLOR CARE is ontstaan om de resultaten van de behandeling van kleuring in het salon uit te breiden en zo lang mogelijk een perfecte, levendige en schitterende kleur te behouden. Dankzij de actieve principes van natuurlijke oorsprong waaraan de producten van deze lijn rijk zijn, wordt het haar gevoed, sterk en glanzend.

250ml
1000ml1000ml
250ml

COLOR CARE SHAMPOO

COLOR MAINTENANCE SHAMPOO. Intensive moisturizing shampoo for colored and treated hair, rich in natural active ingredients. It removes all residue after coloration. Result: it seals the color in the hair, while maintaining the brilliance for longer. Plus: it returns natural balance to the colored or treated hair and the skin.

IT - SHAMPOO MANTENIMIENTO DEL COLORE. Shampoo idratante intensivo per capelli colorati e trattati, ricco di principi attivi naturali. Elimina tutti i residui dopo la colorazione. Risultato: sigilla il colore nel capello, mantenendone la brillantezza più a lungo. Plus: restituisce il naturale equilibrio ai capelli colorati o trattati e alla cute.

ES - CHAMPÚ DE MANTENIMIENTO DEL COLOR. Champú hidratante intensivo para cabellos teñidos y tratados, rico en principios activos naturales. Elimina todos los residuos después del teñido. Resultado: sella el color en el pelo, manteniendo su brillo por más tiempo. Ventajas: devuelve el equilibrio natural a los cabellos teñidos o tratados y a la piel.

DE - FARBPFLERGE-SHAMPOO. Hydratisierendes Intensiv-Shampoo für gefärbte und behandelte Haare, reich an natürlichen Wirkstoffen. Entfernt alle Rückstände nach dem Färben. Ergebnis: versiegelt die Farbe im Haar und sorgt für lang anhaltende Leuchtkraft. Plus: stellt das natürliche Gleichgewicht gefärbter oder behandelter Haare und der Haut wieder her.

FR - SHAMPOOING DE MAINTIEN DE LA COULEUR. Shampooing hydratant intensif pour cheveux colorés et traités, riche en principes actifs naturels. Élimine tous les résidus après la coloration. Résultat : enferme la couleur dans les cheveux et en maintient la brillance plus longtemps. Plus : restaure l'équilibre naturel des cheveux colorés ou traités et de la peau.

UA - ШАМПУНЬ ДЛЯ ЗБЕРЕЖЕННЯ КОЛЬОРУ. Інтенсивний зволожуючий шампунь для фарбованого і обробленого волосся, багатий натуральними активними речовинами. Змиває всі залишки після фарбування. Результат: закріплює колір на волоссі, надовго зберігаючи блиск. Плюс: повертає натуральний баланс шкіри фарбованому та обробленому волоссю.

RU - ШАМПУНЬ ДЛЯ ПОДДЕРЖАНИЯ ЦВЕТА. Интенсивный увлажняющий шампунь для окрашенных и обработанных волос, богатый натуральными активными веществами. Смывает все остатки после окрашивания. Результат: закрепляет цвет на волосах, сохраняя блеск как можно дольше. Плюс: возвращает натуральный баланс кожи и окрашенных или обработанных волос.

HU - SZÍNMEGTARTÓ SAMPON. Intenzív hidratáló sampon festett és kezelt hajra, gazdag természetes aktív összetevőkben. Festés után minden maradványt eltávolít. Eredmény: A színt eggyé teszi a hajjal, tartóssá teszi a csillogást. Plusz: Visszaadja a festett vagy kezelt haj és a fejbőr természetes egyensúlyát.

RO - ȘAMPON MENȚINERE CULOARE. Șampon hidratant intensiv pentru părul colorat și tratat, bogat în principii active naturale. Elimină toate reziduurile în urma colorării. Rezultat: sigilează culoarea în firul de păr, menținându-i strălucirea timp îndelungat. Plus: restitue echilibrul natural al părului colorat sau tratat și al pielii.

NL - SHAMPOO BEHOUD VAN DE KLEUR. Hydraterende, intensieve shampoo voor gekleurd en behandeld haar, rijk aan natuurlijke actieve principes. Elimineert alle resten na het kleuren. Resultaat: dicht de kleur in het haar en behoudt de glans langer. Plus: geeft terug een natuurlijk evenwicht aan gekleurd of behandeld haar en aan de huid.

RESTITUTIVE MASK

COLOR MAINTENANCE. Deep moisturizing mask for colored and treated hair, rich in natural active ingredients. Result: it rehydrates and gives brilliance to colored, stressed hair. Plus: superior anti-ageing and antioxidant protection for the cosmetic color.

IT - MANTENIMENTO DEL COLORE. Maschera a idratazione profonda per capelli colorati e trattati, ricco di principi attivi naturali. Risultato: reidrata e restituisce brillantezza ai capelli colorati e sfruttati. Plus: superiore protezione anti-età e antiossidante al colore cosmetico.

ES - MANTENIMIENTO DEL COLOR. Máscara de hidratación profunda para cabellos teñidos y tratados, rica en principios activos naturales. Resultado: rehidrata y restituye el brillo a los cabellos teñidos y muy tratados. Ventajas: superior protección antienvjecimiento y antioxidante con color cosmético.

DE - FARBPFLERGE. Maske mit Tiefenwirkung für die Hydratisierung von gefärbten und behandelten Haaren, reich an natürlichen Wirkstoffen. Ergebnis: rehydratisiert gefärbtes und beanspruchtes Haar und gibt ihm Leuchtkraft zurück. Plus: überlegener Anti-Aging-Schutz und Antioxidationswirkung für kosmetische Farben.

FR - MAINTIEN DE LA COULEUR. Masque à hydratation profonde pour cheveux colorés et traités, riche en principes actifs naturels. Résultat : réhydrate et redonne de la brillance aux cheveux colorés ou qui ont subi de nombreux traitements. Plus : donne une plus grande protection anti-âge et antioxydante à la coloration.

UA - ЗБЕРЕЖЕННЯ КОЛЬОР. Маска для глибокого зволоження фарбованого і обробленого волосся, багата природними активними речовинами. Результат: зволожує і додає блиску фарбованому і обробленому волоссю. Плюс: високий антиоксидантний і антивіковий захист косметичного кольору.

RU - СОХРАНЕНИЕ ЦВЕТА. Маска для глубокого увлажнения окрашенных и обработанных волос, богатая природными активными веществами. Результат: увлажняет и придает блеск окрашенным и обработанным волосам. Плюс: большая защита и антиоксидантных и антивозрастных свойств косметического цвета.

HU - SZÍNMEGTARTÓ. Mélyen hidratáló hajmaszk festett és kezelt hajra, gazdag természetes aktív összetevőkben. Eredmény: újra hidratálja és visszaadja a csillogását a festett és fádrt hajnak. Plusz: kiemelt anti-age védelmet, antioxidáns hatást ad a hajfestéknek.

RO - MENȚINEREA CULORII. Masca cu hidratare profundă pentru păr colorat și tratat, bogat în principii active naturale. Rezultat: rehidratează și restituie strălucire părului colorat și exploatat. Plus: superioare protecție superioară anti-age și antioxidantă la culoarea cosmetică.

NL - BEHOUD VAN DE KLEUR. KMasker met diepe hydratatie voor gekleurd en behandeld haar, rijk aan natuurlijke actieve principes. Resultaat: rehydrateert en geeft terug glans aan gekleurd en behandeld haar. Plus: grotere bescherming anti-age en antioxiderend voor de cosmetische kleur.

NATURAL ACTIVE INGREDIENTS

POMEGRANATE EXTRACT, GRAPE SEED OIL,
FLAXSEED OIL, SILK PROTEINS



10ml vials x 10



250ml

GOCCE DI LINO

RESTRUCTURING LOTION. No-rinse revitalizing treatment enriched with the active ingredients of flaxseed oil. Result: untan gled hair, more elastic, soft and shiny. Plus: rich in vitamin F, effective from the very first application.

IT - LOZIONE RISTRUTTURANTE. Trattamento revitalizzante senza risciacquo arricchito con i principi attivi dell'olio di lino. Risultato: capelli districati, più elastici, morbidi e lucenti. Plus: ricco di vitamina F, efficace dalla prima applicazione.

ES - LOCION REESTRUCTURANTE. Tratamiento revitalizante sin aclarado, enriquecido con los principios activos del aceite de linaza. Resultado: el pelo desenredado, más elástico, suave y brillante. Ventajas: rico en vitamina F, eficaz desde la primera aplicación.

DE - REPAIR-LOTION. Revitalisierende Behandlung ohne ausspülen, angereichert mit Wirkstoffen aus Leinöl. Ergebnis: entwirrt, elastischere, weichere und leuchtendere Haare. Plus: reich an Vitamin F, wirksam bei der ersten Anwendung.

FR - LOTION RESTRUCTURANTE. Traitement revitalisant sans rinçage enrichi avec les principes actifs de l'huile de lin. Résultat : cheveux démêlés, plus élastiques, souples et brillants. Plus : riche en vitamine F, efficace dès la première application.

UA - ВІДНОВЛЮЮЧИЙ ЛОСЬЙОН. Лікувальні краплі для оживлення волосся на основі активних речовин лляної олії; не потребують змивання. Результат: волосся легко розчісується, стає більш еластичним, м'яким і блискучим. Плюс: багаті вітаміном F, діють з першого застосування.

RU - ВОССТАНАВЛИВАЮЩИЙ ЛОСЬОН. Оживляющий уход без ополаскивания, обогащенный активными веществами льняного масла. Результат: волосы распутанные, более эластичные, мягкие и блестящие. Плюс: богаты витамином F, действуют начиная с первого применения.

HU - REGENERÁLÓ FOLYADÉK. Regeneráló kezelés öblítés nélkül a lenolaj aktív összetevőivel gazdagítva. Eredmény: Könnyen fésülhetővé, rugalmassá, puhává és fényessé teszi a haját. Plusz: Gazdag F-vitaminban, hatékony az első használatától.

RO - LOȚIUNE RESTRUCTURANTĂ. Tratament revitalizant fără clătire îmbogățit cu principiile active ale uleiului de in. Rezultat: păr descurcat, mai elastic, moale și strălucitor. Plus: bogat în vitamina F, eficace chiar de la prima aplicare.

NL - HERSTRUCTURENDE LOTION. Revitaliserende behandeling zonder spoelen, verrijkt met de actieve principes van de lijnzaadolie. Resultaat: uitgerafeld haar wordt meer elastisch, zacht en glanzend. Plus: rijk aan vitamine F, doeltreffend reeds bij de eerste toepassing.

TRILOGY

MOISTURIZING CONDITIONER. No-rinse moisturizing and conditioning treatment suitable for all hair types. Result: it moisturizes, conditions and shines. Plus: thanks to its richness in silk protein, it restructures the cuticle.

IT - CONDIZIONANTE IDRATANTE. Trattamento condizionante e idratante senza risciacquo adatto a tutti i tipi di capelli. Risultato: idrata, condiziona e lucida. Plus: grazie alle proteine della seta di cui è ricco, ristruttura la cuticola.

ES - ACONDICIONADOR HIDRATANTE. Tratamiento acondicionador e hidratante sin aclarado apto para todo tipo de cabellos. Resultado: hidrata, acondiciona y da brillo. Ventajas: gracias a su riqueza en proteínas de la seda, reestructura la cutícula.

DE - HYDRATISIERENDER CONDITIONER. Conditioner und hydratisierende Behandlung ohne ausspülen, passend zu allen Haartypen. Ergebnis: Conditioner-Effekt, hydratisiert und verleiht Leuchtkraft. Plus: Reparatur der Cuticula durch reichhaltige Seidenproteine.

FR - CONDITIONNANT HYDRATANT. Traitement conditionnant et hydratant sans rinçage, adapté à tous les types de cheveux. Résultat : hydrate, conditionne et fait briller. Plus : restructure la cuticule grâce aux protéines de la soie dont il est riche.

UA - КОНДИЦІОНЕР - ЗВОЛОЖУВАЧ. Зволожуючий кондиціонер без ополіскування, підходить для всіх типів волосся. Результат: зволожує, кондиціонує і робить волосся блискучим. Плюс: завдяки протеїнам шовку, якими він багатий; реструктурує кутикулу.

RU - КОНДИЦИОНЕР-УВЛАЖНИТЕЛЬ. Увлажняющий кондиционер без ополаскивания. Подходит для всех типов волос. Результат: Увлажняет, Кондиционирует И делает волосы блестящими. Плюс: благодаря шелковым протеинам, которыми он богат, реструктурирует кутикулу.

HU - HIDRATÁLÓ KONDICIONÁLÓ. Kondicionáló és hidratáló kezelés öblítés nélkül, minden típusú hajhoz használható. Eredmény: hidratál, kondicionál és fényesít. Plusz: A benne levő selyemproteineknek köszönhetően regenerálja a bőrhártyát.

RO - CONȚIONATOR HIDRATANT. Tratament conditioner și hidratant fără clătire, adecvat pentru toate tipurile de păr. Rezultat: hidratează, condiționează și conferă luciu. Plus: grație proteinelor din mătase, în care e bogat, restructurează cuticula.

NL - HYDRATERENDE CONDITIONER. Conditionerende en hydraterende behandeling zonder spoelen, geschikt voor alle haartypes. Resultaat: hydrateert, conditioneer en doet glanzen. Plus: dankzij de zijdeproteïnen waaraan dit product rijk is, wordt de opperhuid geherstructureerd.

IT - ATTIVI ESTRATTO DI MELOGRANO, OLIO DI SEMI D'UVA, OLIO DI LINO, PROTEINE DELLA SETA

ES - PRINCIPIOS ACTIVOS EXTRACTO DE GRANADA, ACEITE DE SEMILLA DE UVA, ACEITE DE LINAZA, PROTEÍNAS DE LA SEDA

DE-WIRKSTOFFE GRANATAPFEL-EXTRAKT, TRAUBENKERNÖL, LEINÖL, SEIDENPROTEINE

FR - PRINCIPES ACTIFS EXTRAIT DE GRENADE, HUILE DE PÉPINS DE RAISIN, HUILE DE LIN, PROTÉINES DE LA SOIE

UA - АКТИВНІ РЕЧОВИНИ ЕКСТРАКТ ГРАНАТА, МАСЛО ВІНОГРАДНИХ КІСТОЧОК, ЛЛЯНО ОЛІЯ, ПРОТЕЇНИ ШОВКУ

RU - АКТИВНЫЕ ЕЩЕСТВА ЭКСТРАКТ ГРАНАТА, МАСЛО ВІНОГРАДНИХ КОСТОЧЕК, ЛЬНЯНОЕ МАСЛО, ПРОТЕИНЫ ШЕЛКА

HU - AKTÍV ÖSSZETEVŐK GRÁNÁTALMA KIVONAT, SZŐLŐMAG OLAJ, LENOLAJ, SELYEMPROTEIN

RO - ACTIVE EXTRACT DE RODIE, ULEI DE SÂMBURI DE STRUGURE, ULEI DE IN, PROTEINE DIN MĂTASE

NL - ACTIEVE PRINCIPES EXTRACT VAN GRANAATAPPEL, OLIE VAN DRUIVENPITEN, LIJNZAADOLIE, ZIJDEPROTEÏNEN



THE HAIR
BEAUTY
EXPERIENCE

PROFESSIONAL WAVES

HIGHLY DEFINED CURLS

Thanks to high quality ingredients, you can wave, give volumes, and create movements and curls respecting the hair and skin. Easy to use, they ensure long-lasting results.

IT - RICCIOLI NATURALI AD ALTA DEFINIZIONE. Grazie a materie prime di estrema qualità, è possibile ondulare o donare volumi moda creando movimenti e boccoli nel pieno rispetto del capello e della cute. Facilità di esecuzione, durata del servizio e capelli in libertà ne sono la conferma. **ES - RIZOS NATURALES DE ALTA DEFINICIÓN.** La extrema calidad de las materias primas empleadas permite ondular o dar volúmenes de moda, creando movimientos y bucles y al mismo tiempo respetando al máximo el cabello y la piel. Fácil de realizar, la libertad del cabello y la duración del resultado son la confirmación. **DE - NATÜRLICHE LOCKEN MIT PRÄZISER FORMGEBUNG.** Die Verwendung von Rohmaterialien erster Qualität ermöglicht es, das Haar zu wellen oder modisches Volumen zu erzielen, indem mit absoluter Rücksicht auf das Haar und die Kopfhaut Bewegung im Haar oder Locken kreiert werden. Der Beweis wird dadurch geliefert, wie einfach die Formgebung durchzuführen ist und wie lange sie anhält, zusammen mit dem Gefühl, dass sich das Haar in absoluter Freiheit befindet. **FR - BOUCLES NATURELS HAUTE DÉFINITION.** Grâce à des matières premières de qualité extrême, il est possible d'onduler ou de donner des volumes à la mode en créant des mouvements et des boucles tout en respectant les cheveux et le cuir chevelu. La preuve en est la facilité d'exécution, la durée du service et les cheveux en liberté. **UA - ЧІТКІ ПРИРОДНІ ЗАВИТКИ.** Завдяки високоякісній сировині ви можете зробити волосся хвилястим або створити модні об'єми, рух завитків і локонів, не пошкоджуючи при цьому волосся і шкіру голови. Підтвердженням цьому є простота виконання, тривалий результат і живе, природне волосся. **RU - ЕСТЕСТВЕННЫЕ КУДРЯШКИ С ЗАВИТКАМИ ЧЕТКОЙ ФОРМЫ.** Благодаря используемому сырью высочайшего качества, можно не только осуществить завивку или придать модный объем, но и создать натуральное движение волос и завитков, без какого-либо вреда для структуры волос и кожи головы. Простота в использовании и естественные, долго сохраняющие форму локоны, являются прямым доказательством. **HU - TERMÉSZETES GÖNDÖR HAJ HD-MINŐSÉGBEN.** A legmagasabb minőségű összetevőknek köszönhetően hullámosítja vagy a divat szerint dúszítja a haját, mozgásba hozza és formázza a tincseket a haj és a fejbőr kímélésével. Könnyen használható, tartósságot és a haj szabadságát biztosítja. **RO - BUCLE NATURALE ȘI BINE DEFINITE.** Datorită materiilor prime de cea mai înaltă calitate, părul se poate ondula sau i se poate conferi volum creând mișcări și bucle care respectă atât părul cât și scalpul. Ușor de aplicat și cu efect îndelungat, iar părul în libertate confirmă acest lucru. **NL - NATUURLIJKE EN EXTRA GEDEFINIEERDE KRULLEN.** De grondstoffen van hoge kwaliteit doen je haar golven en krullen, geven een stijlvoller volume en respecteren steeds de haarstructuur en hoofdhuid. Het bewijs hiervan is een eenvoudige modelleerwijze voor een kapsel in alle vrijheid, dat lang houdt.



500ml



1000ml

ONDULATE

HAIR PERM. Advanced waving technology for natural undulation and highly defined curls. The formula with herb ingredients with protective, hydrating action gives back elasticity and body to achieve waves full of vigour, elastic and long lasting.

IT - PERMANENTE. Azione ondulante a tecnologia avanzata, formulata per assicurare un'ondulazione naturale, con riccioli ad alta definizione. La presenza, nell'ondulazione permanente Silky, di un derivato vegetale ad azione idratante protettiva che restituisce alla fibra capillare coesione ed elasticità, proprie di un capello naturale; condizioni che permettono di realizzare risultati di ondulazioni piene di vigore, elastiche e durature.

ES - PERMANENTE. Acción ondulante de tecnología avanzada, formulada para asegurar una ondulación natural, con rizos altamente definidos. La presencia, en la ondulación permanente Silky, de un derivado vegetal a acción hidratante protectora que devuelve a la fibra capilar cohesión y elasticidad, características propias de un cabello natural y que permiten realizar resultados de ondulaciones llenas de vigor, elásticas y duraderas.

DE - DAUERWELLE. Welkt das Haar dank modernster Technologie, die für eine garantiert natürliche Wellung mit perfekt geformten Locken formuliert wurde. Die Dauerwelle Silky enthält ein pflanzliches Derivat, das der Haarfaser die für Naturhaar typische Kohäsion und Elastizität wieder verleiht. Dank diesen Voraussetzungen können kraftvolle, elastische und dauerhafte Wellen erzeugt werden.

FR - PERMANENTE. Action ondulante à technologie avancée, formulée pour garantir une ondulation naturelle, avec des boucles à haute définition. La permanente Silky contient un dérivé végétal à action hydratante, protectrice qui donne à la fibre capillaire l'élasticité et la cohésion d'un cheveu naturel; ces conditions permettent de réaliser des frises pleines de vigueur, élastiques et durables.

UA - ХІМІЧНА ЗАВИВКА. Іноваційна технологія, що закладена в хімічну формулу засобу для завивки, гарантує створення природної завивки з чітко вираженими кучерями. Наявність у перманенті Silky рослинного деривату зволожуючої та захисної дії, повертає волоссяному волокну зв'язаність та еластичність – основні властивості натурального волосся – умови, за яких можна виконати стійку, пружку та довготривалу завивку.

RU - ХИМИЧЕСКАЯ ЗАВИВКА. Особенности: красящее вещество высочайшей степени чистоты + комплекс тщательно отобранных косметических веществ + активные вещества. Результат: интенсивный цвет, сильные, яркие волосы. Плюс: точность тонов, яркий чистый цвет, устойчивость в течение долгого времени, 95 оттенков цвета.

HU - DAUER. Fejlett technológiájú hullámosító készítmény, természetes jellegű hullámok kialakítására, pontos körvonalú hajfodrokkal. A védő és hidratáló hatású növényi eredetű összetevők jelenléte a Silky tartóshullámképzőben visszaadja a haj kohézióját és rugalmasságát, természetes állapotát. Így erős, rugalmas és tartós hullámokat alakíthatunk ki.

RO - PERMANENT. Produs ondulator de o tehnologie avansată, realizează onduleuri de tip natural, în bucle de mare precizie. Prezența conținutului unui amestec de origine vegetală cu acțiune hidratantă protectoare în produsul ondulator permanent Silky, redă fibrei capilare elasticitatea și naturalețea, permițând realizarea unui păr ondulat plin de vigoare și o elasticitate durabilă.

NL - PERMANENT. Zij legt golven in het haar met geavanceerde technologie d.m.v. een formule om natuurlijke golving te verzekeren met zeer fijne krullen. De aanwezigheid van een plantaardige afgeleide met beschermende bevochtigende werking in het ondulerend Silky permanent geeft de haarvezel terug cohesie en elasticiteit zoals bij natuurlijk haar; omstandigheden die toelaten om resultaten te boeken met haargolving die krachtig, elastisch en duurzaam is.

FIXING

NEUTRALIZING SOLUTION FOR SILKY PERM. Apply Fixing after the development time of the ONDULATE perm to fix the waves.

IT - SOLUZIONE NEUTRALIZZANTE PER LA PERMANENTE SILKY. Applicato dopo il tempo di posa della permanente ONDULATE permette di fissarne l'ondulazione.

ES - SOLUCIÓN NEUTRALIZANTE PARA PERMANENTE SILKY. Aplicada después del tiempo de exposición de la permanente ONDULATE permite fijar la ondulación.

DE - NEUTRALISIERENDE LÖSUNG FÜR DAUERWELLE VON SILKY. Wird nach der Einwirkungszeit der Dauerwelle ONDULATE zum Fixieren der Welle angewendet.

FR - FIXATEUR POUR LA PERMANENTE SILKY. Appliqué le temps de pose de la permanente ONDULATE échoué permet d'en fixer l'ondulation.

UA - НЕЙТРАЛІЗУЮЧИЙ РОЗЧИН ДЛЯ ПЕРМАНЕНТУ SILKY. Засіб, нанесений після часу витримки перманенту ONDULATE – фіксує завивку.

RU - НЕЙТРАЛИЗУЮЩИЙ РАСТВОР ПЕРМАНЕНТНОГО ЭФФЕКТА ВОЛНИСТЫХ ВОЛОС SILKY. Применяемый после времени выдержки завивки ONDULATE, позволяет закрепить его волнообразный эффект. 1000 мл.

HU - SEMLEGESÍTŐ OLDAT A SILKY TARTÓSHULLÁMHOZ. Az ONDULATE tartóshullámképző hatásának kifejtésére szolgáló várározási idő után vigyük fel, ezzel a készítménnyel rögzítve a hajhullámokat.

RO - SOLUȚIE NEUTRALIZANTĂ PENTRU PERMANENTUL SILKY. Aceasta se folosește după ce permanentul ONDULATE și-a făcut efectul, pentru finalizarea fixării buclelor.

NL - EEN NEUTRALISERENDE OPLOSSING VOOR SILKY WAVING PERM. Bij toepassing na de rustperiode van het permanent ONDULATE laat zij haargolving vasthouden.

WAVES

0
RESISTANT
HAIR PERM

1
NORMAL
HAIR PERM

2
LIGHT COLOURED
PERM

THE **HAIR**
BEAUTY
EXPERIENCE

.03 DELI CARE

A LINE FOR DAILY TREATMENT

Extracted from the leaves of Camelia Sinensis, Green Tea extract is rich in antioxidants, among them the main one, EGCG (epigallocatechin gallate), can stimulate the hair follicle and preserve the dermal papillae.

IT - UNA LINEA DI TRATTAMENTO QUOTIDIANO. Ricavato dalle foglie della Camelia Sinensis, l'estratto di Te Verde è ricco di sostanze ad azione anti-ossidante, tra cui la principale, EGCG (epigallocatechina gallato), è in grado di stimolare l'attività del follicolo pilifero e preservare le cellule della papilla dermica. **ES - UNA LÍNEA DE TRATAMIENTO COTIDIANO.** Obtenido de las hojas de la Camelia Sinensis, el extracto de té verde es rico en sustancias de acción anti-oxidante, la principal de las cuales, EGCG (epigallocatechina gallato), tiene la capacidad de estimular la actividad del folículo piloso y preservar las células de la papila dérmica. **DE - EINE PRODUKTSERIE FÜR DIE TÄGLICHE BEHANDLUNG.** Das Extrakt aus Grünem Tee wird aus den Blättern der Camelia Sinensis gewonnen. Es ist reich an Substanzen mit Antioxidationswirkung, die wichtigste davon ist EGCG (Epigallocatechingallat). EGCG stimuliert die Aktivität des Haarfollikels und schützt die Zellen der Hautpapillen. **FR - LIGNE DE TRAITEMENT QUOTIDIEN.** Tiré des feuilles de Camellia sinensis, l'extrait de thé vert est riche en substances à action antioxydante, dont la principale, l'EGCG (épigallocatechine gallate), est capable de stimuler l'activité du follicule pileux et de préserver les cellules de la papille dermique. **UA - ЛІНІЯ ДЛЯ ЩОДЕННОГО ДОГЛЯДУ ЗА ВОЛОССЯМ.** Отриманий з листя китайської камелії Camelia Sinensis, екстракт зеленого чаю багатий антиоксидантними речовинами, в тому числі основним - епігаллокатехін галлатом EGCG, здатним стимулювати активність волоссяного фолікула і захищати клітини сосочків дерми. **RU - ЛИНИЯ ДЛЯ ЕЖЕДНЕВНОГО УХОДА ЗА ВОЛОСАМИ.** Полученный из листьев китайской камелии Camelia Sinensis, экстракт зеленого чая богат антиоксидантными веществами, в том числе основным - эпигаллокатехин галлатом EGCG, способным стимулировать активность волоссяного фолликула и сохранять клетки сосочков дермы. **HU - HÉTKOZNAPI SZÉPSÉGÁPOLÁS.** A Camelia Sinensis leveleiből nyert zöld tea kivonat antioxidáns hatású anyagokban gazdag, amelyek között a legjelentősebbnek számító EGCG (epigallocatechin gallate) serkenteni képes a szőrtüsző működését védelmet nyújtva a bőrsejteknek. **RO - O LINIE DE TRATAMENT COTIDIAN PE BAZĂ.** Obținut din frunzele unei camelii, Camelia Sinensis, extractul de Ceai Verde este bogat în substanțe cu acțiune antioxidantă, printre care cea mai importantă, EGCG (galat de epigallocatechină), este în măsură să stimuleze activitatea foliculului pilifer și să protejeze celulele papilelor dermice. **NL - EEN DAGELIJKSE BEHANDELING OP BASIS.** Het extract van Groene thee, gemaakt met de bladeren van de Camelia Sinensis, is rijk aan anti-oxiderende stoffen, waaronder de belangrijkste, EGCG (epigallocatechinegallaat), die in staat is de activiteiten van de haarzakjes te stimuleren en de cellen van de huidpapilla te behouden.

250ml
1000ml250ml
1000ml1000ml
250ml

DAILY SHAMPOO

FREQUENT WASH. Its gentle action makes it the ideal daily shampoo.

IT - PER LAVAGGI FREQUENTI. La sua delicatezza lo rende indispensabile per chi non rinuncia allo shampoo anche tutti i giorni.

ES - POR LAVADOS FRECUENTES. Su delicadeza lo hace indispensable para quien no renuncia al champú también todos los días.

DE - FÜR HÄUFIGES HAAREWASCHEN. Esonders mildes shampoo, unentbehrlich für alle, die ihr haar täglich waschen wollen.

FR - LAVAGES FRÉQUENTS. Formule douce idéale pour ceux qui ne renoncent pas au shampooin tous les jours.

UA - ШАМПУНЬ ДЛЯ ЧАСТОГО МИТТЯ. Шампунь з ніжною очищаючою дією. Ідеально підходить для щоденного використання.

RU - ШАМПУНЬ ДЛЯ ЧАСТОГО МЫТЬЯ. Смягчающие свойства делают его необходимым для тех, кто не может отказаться от ежедневного мытья волос.

HU - GYAKORI HAJMOSÁS. Kíméletessége nélkülözhetetlenné válik azok számára akik nem mondanak le az akár napi hajmosásról.

RO - SPĂLĂRI FRECVENTE. Prin proprietățile sale delicate, acest produs este indispensabil persoanelor care nu renunță la igiena zilnică a părului.

NL - VOOR DAGELIJKS GEBRUIK. Deze delicate shampoo is onmisbaar voor wie geen dag zonder shampoo kan.

HYDRO HERB BALM

HERBAL BALM. Herbal balm enriched with green tea extract. Daily herbal treatment. It conditions, nourishes and softens treated, weakened hair. It provides silkiness and manageability.

IT - BALSAMO ALLE ERBE. Arricchito con estratto di tè verde. Trattamento quotidiano alle erbe indicato per condizionare, nutrire e ammorbidire i capelli sfibrati e trattati, rendendoli pettinabili e setosi.

ES - BALSAMO A LAS HIERBAS. Enrichido con extracto de té verde. Tratamiento cotidiano a las hierbas indicado para acondicionar, nutrir y suavizar cabellos desfibrados y tratados, dejándolos sedosos y fáciles de peinar.

DE - KRÄUTERBALSAM. Angereichert mit extrakt aus grünem tee. Tägliche pflege mit kräutern; pflegt und nährt brüchige und behandelte haare und macht sie geschmeidig, leicht kämmbar und seidig.

FR - BAUME AUX HERBES. Baume aux herbes enrichi aux extraits de thé vert Traitement quotidien aux herbes indiqué pour soigner, nourrir et donner souplesse aux cheveux fragilisés et traités, facilite le démêlage et rend les cheveux plus soyeux.

UA - РОСЛИННИЙ БАЛЬЗАМ. Збагачене екстрактом зеленого чаю. Щоденне рослинне лікування. Кондиціонує, живить та пом'якшує послаблене, хімічно оброблене волосся. Волосся стає шовковистим та легко розчісується.

RU - БАЛЬЗАМНА ТРАВХА. Обогащенное экстрактом зеленого чая. Ежедневное средство на травах, предназначенное для кондиционирования, питания и смягчения ослабленных и химически-обработанных волос, делаю их причёсываемыми и шелковистыми.

HU - GYÓGYNÖVÉNY KIVONATÚ BALZSAM. Zöldtea kivonatban gazdag. Kondicionálja, táplálja és puhítja a kezelt, gyenge haját, mely így selymes és könnyen fésülhető lesz.

RO - BALSAM. Balsam cu ierburii, imbogătit cu extract de ceai verde. Tratamente zilnic cu ierburii. Indicat pentru protecția, hrănirea și catifelarea parului desfiat și supus tratamentelor, făcându-l mătăsoș și ușor de pieptănat.

NL - KRUIDENBALSEM. Kruidenbalsem, verrijkt met extract van groene thee. Dagelijkse kruidenbehandeling aangewezen om uiteengerfeld en behandeld haar te conditioneren, te voeden en te verzachten, waardoor ze kambaar en zijdeachtig worden.

HYDRO HERB MASK

HYDRATING AND PROTECTIVE. Hydrating and protective mask. Immediate balancing action on hair and scalp. It provides softness, hydration, eliminates porosity and fragility of the hair.

IT - MASCHERA IDRATANTE PROTETTIVA. Svolge un'immediata azione riequilibrante su cute e capelli, donando morbidezza e idratazione ai capelli, annullando fragilità e porosità.

ES - MASCARA HIDRATANTE PROTECTORA. Desarrolla una inmediata acción reequilibrante sobre cuero cabelludo y cabello, donando suavidad e hidratación al cabello, anulando fragilidad y porosidad.

DE - FEUCHTIGKEIT SPENDENDE, SCHÜTZENDE MASKE. Wirkt unmittelbar ausgleichend auf haut und haar; verleiht den haaren geschmeidigkeit und feuchtigkeit und beseitigt brüchigkeit und porosität.

FR - MASQUE HYDRATANT PROTECTEUR. Rééquilibre immédiatement le cuir chevelu et les cheveux, en donnant souplesse et hydratation. Permet de réduire la fragilité et la porosité.

UA - ЗВОЛОЖУЮЧА ТА ЗАХИЩАЮЧА МАСКА. Справляє негайну балансує дію на шкіру голови та волосся. Пом'якшує, зволожує волосся, усуває пористість та ламкість.

RU - УВЛАЖНЯЮЩАЯ ЗАЩИЩАЮЩАЯ МАСКА. Производит моментальное действие по эквilibрации кожного покрова головы и волос, придавая им мягкость и увлажняя их, избавляя волосы от ломкости и пористости.

HU - HIDRATÁLÓ ÉS VÉDŐ MASZK. Azonnali harmonizáló hatással van a hajra és a fejbőrre, ezáltal a haj puha lesz és visszanyeri természetes nedvességtartalmát. Megszünteti a haj porózusságát és törékenységét.

RO - MASCĂ PENTRU PROTEJAREA ȘI HIDRATAREA PĂRULUI. Are un efect de armonizare imediată asupra părului și pielii capului, astfel părul devine moale și recapătă nivelul de hidratare naturală. Tratează părul poros și fragil.

NL - BESCHERMINGGEVEND VOCHTRIJK MASKER. Het brengt onmiddellijk het huid en het haar in evenwicht waarbij het zachtheid en vocht aan het haar geeft waardoor de breekbaarheid en poreusheid ongedaan wordt gemaakt.

THANKS TO ITS ANTIOXIDANT PROPERTIES
AND THE PRESENCE OF PANTHENOL, GREEN TEA
HELPS REINFORCE HAIR AND MANAGE SPLIT ENDS,
MAKING HAIR MORE HEALTHY.



100ml



10ml vials x 10

NUTRIX FLUID

RESTRUCTURING FLUID. Instant treatment without rinsing, enriched with green tea extract, for hair that is shiny, soft and easy to comb.

IT - SIERO RISTRUTTURANTE. Trattamento istantaneo senza risciacquo arricchito con estratto di tè verde, per un capello lucente, morbido e facile da pettinare.

ES - SUERO RESTRUCTURANTE. Tratamiento instantáneo sin enjuague enriquecido con extracto de té verde, para un cabello brillante; suave y fácil de peinar.

DE - REPAIR-SERUM. Sofortbehandlung ohne ausspülen. Angereichert mit extrakt aus grünem tee. Für leuchtende, weiche und leicht kämmbare haare.

FR - SÉRUM RESTRUCTURANT. Traitement instantané sans rinçage, enrichi aux extraits de thé vert, pour des cheveux brillants, souples et faciles à peigner.

UA - ВІДНОВЛЮЮЧА СИРОВАТКА. Миттєве лікування без ополіскування, збагачене екстрактом зеленого чаю, робить волосся блискучим, м'яким і сприяє його легкому розчісуванню.

RU - ВОССТАНАВЛИВАЮЩАЯ СЫВОРОТКА. Мгновенное лечение без ополаскивания, обогащенное экстрактом зеленого чая, делает волосы блестящими, мягкими и легко расчесываемыми.

HU - REGENERÁLÓ SZÉRUM. Azonnali hajápoláshoz öblítés nélkül, zöldtea kivonatban gazdag, fényessé, lágygyá és könnyen fésülhetővé teszi a haját.

RO - SER RESTRUCTURANT. Tratament instantaneu și fără clătire, îmbogățit cu extract de ceai verde, pentru a avea un păr strălucitor, moale și ușor de pieptănat.

NL - HERSTRUCTUREREND SERUM. Onmiddellijke behandeling zonder spoelen, verrijkt met extract van groene thee, voor glanzend, zacht en gemakkelijk te kammen haar.

ACTUAL

RESTRUCTURING OIL WASH. Restructuring and revitalising oil wash for dry, brittle hair. It leaves hair brilliant, soft and easy to comb.

IT - BAGNO D'OLIO. Bagno d'olio ristrutturante e rivitalizzante per capelli secchi, sfibrati e fragili, dona al capello lucentezza e morbidezza migliorandone la pettinabilità.

ES - BAÑO DE ACEITE. Baño de aceite reestructurante y revitalizante para cabellos secos, debilitados y frágiles, dona al cabello brillo y suavidad facilitando el peinado.

DE - ÖLBAD. Aufbauendes und revitalisierendes ölbad für trockenes, sprödes und brüchiges haar. Verleiht den haaren glanz und geschmeidigkeit und macht sie leichter kämmbar.

FR - HUILE RINÇAGE RESTRUCTURANTE. Huile restructurante et revitalisante pour cheveux secs, abîmés et fragilisés, donne aux cheveux brillance et souplesse en exerçant une action démêlante.

UA - ЗАСІБ МАСЛЯНА БАНЯ В АМПУЛАХ. Відновлююча та оживляюча масляна баня для сухого та ламкого волосся. Надає волосю блиск м'якість, полегшує розчісування волосся.

RU - АМПУЛЫ МАСЛЯНАЯ БАНЯ. Восстанавливающая и оживляющая волосы масляная баня для сухих, ломких и хрупких волос, придаёт волосам блеск и мягкость, улучшая их расчёсываемость.

HU - OLAJPAKOLÁSI. Regeneráló és újra vitalizáló olajpakolási ampulla száraz, gyenge, töredékeny hajra, csillogást és puhaságot nyújt a hajnak javítva a fésülést.

RO - FLACON BAIE DE ULEI. Baie de ulei de restructurare și revitalizare pentru păr uscat, despicat și fragil, conferă părului strălucire și aspect mătăsos îmbunătățindu-i posibilitatea de pieptănare.

NL - OLIEBAD. Oliebad met herstructurende en revitaliserende werking voor droog, futloos en kwetsbaar haar, zorgt dat het haar gaat glanzen en maakt het zacht, waardoor het makkelijker gekamd kan worden.

IT - Grazie alle sue proprietà anti-ossidanti e alla presenza del pantenolo, il Te Verde contribuisce a rafforzare la fibra capillare e gestire le doppie punte, rendendo così più sana la chioma.

ES - Gracias a sus propiedades antioxidantes y al pantenol que contiene, el te verde contribuye a reforzar la fibra capilar y a tratar las dobles puntas, dejando así más sana la cabellera.

DE - Dank der Antioxidationswirkung und dem Panthenol trägt Grüner Tee zur Kräftigung der Haarfaser bei und hilft gegen Spliss. Das Haar wird dadurch gesünder.

FR - Grâce à ses propriétés antioxydantes et à la présence du panthénol, le thé vert contribue à renforcer la fibre capillaire et à gérer les fourches, pour une chevelure plus saine.

UA - Завдяки своїм антиоксидантним властивостям і наявності пантенолу, зелений чай сприяє зміцненню волосся і допомагає боротися з посіченими кінчиками, роблячи ваше волосся більш здоровим.

RU - Благодаря своим антиоксидантным свойствам и наличию пантенола, зеленый чай способствует укреплению волоса и помогает бороться с секущимися кончиками, делая волосы более здоровыми.

HU - Antioxidáns hatásának és a benne levő panthenolnak köszönhetően a zöld tea megerősíti a hajrostot, gátolja a haj töredezését egészségesebbé téve a haját.

RO - Datorită proprietăților antioxidante și prezenței pantenolului, Ceaiul verde contribuie la întărirea fibrei capilare și la limitarea despicării vârfurilor, astfel părul în întregime se menține mai sănătos.

NL - Dankzij de aanwezigheid van anti-oxiderende eigenschappen en panthenol, draagt de Groene Thee ertoe bij de haarvezels te versterken en de dubbele punten te controleren, waardoor de haardos gezonder wordt.



THE HAIR
BEAUTY
EXPERIENCE

.04 HAIR REPAIR

HAIR REPAIR & NOURISHING

Environmental causes, chemical treatments and stress may weaken the hair, which loses its strength and lustre. .04 Hair Repair with honey and proteins is the solution, to rediscover the pleasure of splendid, full-bodied hair.

IT - RIPARAZIONE E NUTRIMENTO. Cause ambientali, trattamenti chimici e stress possono indebolire il capello, che perde forza e lucentezza. 04 Hair Repair con miele e proteine è la soluzione per ritrovare il piacere di capelli splendidi e corposi. **ES - REPARACIÓN Y NUTRICIÓN.** El medio ambiente, los tratamientos químicos y el estrés pueden debilitar el cabello, que pierde fuerza y brillo. 04 Hair Repair con miel y proteínas es la solución para recuperar el placer de un cabello espléndido y con cuerpo. **DE - REPARATUR UND AUFBAU.** Umwelteinflüsse, chemische Behandlungen und Stress können das Haar schwächen, das dadurch Kraft und Glanz verliert. 04 Hair Repair mit Honig und Proteinen ist die Lösung, um die Freude an glänzendem und voluminösem Haar zurückzugewinnen. **FR - RÉPARATION ET NOURRITURE.** Les conditions environnementales, les traitements chimiques et le stress peuvent affaiblir et ternir les cheveux. 04 Hair Repair avec miel et protéines est la solution pour retrouver le plaisir de cheveux brillants et volumineux. **UA - ВІДНОВЛЕННЯ І ЖИВЛЕННЯ.** Екологічні чинники, хімічна обробка та стрес можуть ослабити волосся, яке втрачає силу і блиск. Рішення 04 Hair Repair з медом і білками допомагає віднайти задоволення красивим густим волоссям. **RU - ВОССТАНОВЛЕНИЕ И ПИТАНИЕ.** Загрязнение окружающей среды, химическая обработка волос и стрессовые ситуации могут привести к ослаблению волос, которые теряют силу и блеск. Для того, чтобы вернуть волосам красоту и густоту, обогащенный медом и протеинами белков 04 Hair Repair является идеальным решением. **HU - REGENERÁLÁS ÉS TÁPLÁLÁS.** A környezeti viszonyok, a vegyszerezes kezelések és a stressz elgyengítik a haját, amely erejét és fényét veszíti. 04 Hair Repair mézzel és proteinnel ismét csillogóvá és dússá teszi a haját. **RO - REPARARE ȘI HRĂNIRE.** Cauzele ambientale, tratamentele chimice și stresul pot slăbi firul de păr, care își pierde forța și strălucirea. 04 Hair Repair cu miere și proteine este soluția ideală pentru a redescoperi plăcerea unui păr frumos și voluminos. **NL - HERSTEL EN VOEDING.** Omgevingsfactoren, chemische behandelingen en stress kunnen je haar aantasten, waardoor het kracht en glans verliest. 04 Hair Repair met honing en proteïnen is de oplossing die je terug te laten genieten van dik en glanzend haar.

.04 HAIR REPAIR



250ml
1000ml



1000ml
250ml

CONDITIONING BATH

CONDITIONING BATH. Its gentle action on scalp and hair delicately cleanses sensitised and dry hair and helps make the most of following treatments.

IT - BAGNO TRATTANTE. La sua azione dolce su cute e capelli permette di detergere in estrema delicatezza i capelli sensibilizzati e secchi e li prepara a ricevere in modo ottimale i successivi trattamenti.

ES - BAÑO TRATANTE. Su acción dulce sobre el cuero cabelludo y el cabello permite deterger delicadamente el cabello sensibilizado y seco y lo prepara a recibir en manera optimal los tratamientos sucesivos.

DE - PFLEGENDES BAD. Die sanfte Wirkung auf Haut und Haar gestattet eine aussergewöhnlich schonende Reinigung von empfindlichem, trockenem Haar und bereitet es auf ein optimales Aufnahmevermögen der nachfolgenden Behandlungen vor.

FR - BAIN TRAITANT. Grâce à son action douce sur le cuir chevelu et les cheveux, nettoie délicatement les cheveux sensibilisés et secs, et les prépare à recevoir les soins successifs.

UA - CONDITIONING BATH. Деликатний шампунь з мягким впливом на волосся і шкіру голови. Бережно очищує чутливі та сухі волосся.

RU - ДЕЛИКАТНЫЙ ШАМПУНЬ. С мягким воздействием на волосы и кожу головы. Бережно очищает чувствительные и сухие волосы.

HU - KONDICIONÁLÓ HAJFÜRDŐ. Gyengéd hatóanyaga kíméletesen tisztítja a fejbőrt és a sérülékeny, száraz hajat, hatékonyabbá téve az ezt követő hajkezeléseket.

RO - ȘAMPON REGENERANT. Substanțele delicate menajează pielea capului, părul uscat și fragil, îmbunătățind eficiența tratamentelor pentru păr care urmează.

NL - BEHANDELEND BAD. De zachte werking op de huid en het haar staat toe gevoelig en droog haar op een uiterst zachte manier te wassen en bereidt het voor om op een optimale manier de volgende behandelingen te ontvangen.

INTENSIVE MASK

INTENSIVE MASK. Deep repair treatment, restructuring and providing body and texture to weak and lacklustre hair damaged by aggressive chemical treatments and environmental stress factors. It restores correct pH, makes hair supple and vital, locks in moisture and provides superior shine.

IT - MASCHERA INTENSIVA. Maschera riparatrice ad azione profonda, ristrutturando donando corpo e sostanza ai capelli debilitati da aggressioni chimiche o fattori atmosferici. Ripristina il giusto pH rendendo il capello elastico e vitale. Mantiene per lungo tempo l'idratazione e la lucentezza.

ES - MÁSCARA INTENSIVA. Máscara reparadora de acción profunda, reestructura donando cuerpo y sustancia a cabello debilitado por agresiones químicas o factores atmosféricos. Restablece el justo pH dejando el cabello elástico y vital, manteniendo por mucho tiempo la hidratación y el brillo.

DE - INTENSIVMASKE. Reparierende Maske mit tiefenwirkung, baut durch chemische Behandlungen oder Umwelteinflüsse geschwächtes Haar wieder auf und verleiht ihm Fülle und Substanz. Stellt den korrekten pH-Wert wieder her, macht das Haar elastisch und vital, versorgt es lange mit Feuchtigkeit und Glanz.

FR - MASQUE INTENSIF. Masque réparateur action profonde, permet une nutrition et une réparation extrême des cheveux les plus déshydratés et abîmés par des agressions chimiques ou par des polluants atmosphériques. Restaure l'équilibre du pH, apporte à la chevelure vigueur et souplesse exceptionnelles, donne hydratation et éclat longue durée.

UA - МАСКА ІНТЕНСИВНОЇ ДІЇ. Інтенсивна відновлююча маска глибокої дії, живить та додає об'єму і пружності ослабленому волоссю. Відновлює необхідну активну кислотність (pH), надаючи волоссю еластичність та життєву силу, надовго зволожуючи його та зберігаючи блиск.

RU - ИНТЕНСИВНАЯ МАСКА. С регенерирующим действием восстанавливает структуру, эластичность ослабленных волос, поврежденных агрессивным химическим воздействием и неблагоприятным воздействием внешней среды. Восстанавливает природный pH, делает волосы живыми, сохраняет влагу и придает им непревзойденный блеск.

HU - INTENZÍV HAJPAKOLÓ. Mélyhidratáló pakolás, mely újjáépíti és megerősíti a hajszálak szerkezetét. Volum és rugalmas textúrát ad a gyenge, fénytelen hajnak. Helyreállítja a haj pH értékét és hidratáltságát, így az életerős és ragyogóan fényes lesz. Agresszív kémiai kezeléseknek és környezeti stressz-tényezőknek kitett haj ápolására ajánlott.

RO - MASCA INTENSIVĂ: PENTRU PĂR. Pentru păr. Mască hidratantă, care reconstruiește și întărește structura firelor de păr. Dă volum și textură flexibilă părului subțire și fără luciu. Restabilește pH-ul natural al părului, acesta devenind mai viguros și mai strălucitor. Recomandat pentru îngrijirea părului expusă tratamentelor chimicale agresive și factorilor de stres.

NL - INTENSIEF MASKER. Herstellend masker met diepe werking, herstructureert en geeft body en volume aan haar dat verzwakt is door chemicaliën of weersomstandigheden. Herstelt de juiste pH en maakt het haar elastisch en levendig. Behoudt gedurende lange tijd de hydratatie en de glans van het haar.



100ml

OIL OF ARGAN

SHINE & MOISTURIZATION. Oil of Argan is a formula which is instantly absorbed by the hair, giving it brilliant shine and silky finish without residues.

IT - LUCENTEZZA & IDRATAZIONE. Oil of Argan è una formula che viene rapidamente assorbita dal capello, rendendolo brillante, lucido e setoso senza lasciare residui.

ES - BRILLO E HIDRATACIÓN. Oil of Argan es una fórmula que el cabello absorbe rápidamente, dejándolo brillante, luminoso y sedoso sin residuos.

DE - GLANZ & FEUCHTIGKEITSPFLEGE. Oil of Argan wird dank seiner formel vom haar schnell absorbiert und verleiht ihm leuchtkraft und seidigen glanz ohne rückstände.

FR - BRILLANCE ET HYDRATATION. Oil of Argan est une formule qui est rapidement absorbée par les cheveux, qui les rend plus éclatants, brillants et soyeux, sans laisser de résidus.

UA - БЛИСК І ЗВОЛОЖЕННЯ. Oil of Argan має склад, завдяки якому воно швидко всотується волоссям, роблячи його блискучим, шовковистим та сяючим та не залишаючи слідів.

RU - БЛЕСК И УВЛАЖНЕНИЕ. Oil of Argan - это средство, которое быстро впитывается в волосы, делая их яркими, блестящими и шелковистыми, не оставляя на них следов.

HU - FÉNYESSÉG & HIDRATÁLÁS. Oil of Argan az arganolaj készítményt a haj gyorsan és maradéktalanul magába szívja, általa ragyogó, fényes és selymes lesz.

RO - LUCIU ȘI HIDRATARE. Oil of Argan este o formulă absorbită rapid de firul de păr, dându-i strălucire, luciu și aspect mătășos, fără a lăsa urme.

NL - GLANS & HYDRATATIE. Oil of Argan is een formule die snel geabsorbeerd wordt door het haar en het hierbij licht, glanzend en zijdezacht maakt zonder resten te laten.

100% PARABEN &
ALLERGEN-FREE



THE **HAIR**
BEAUTY
EXPERIENCE



NATURAL BEAUTY AND CARE

A line specifically designed to keep hair soft, moisturised and conditioned and to enhance sheen and silkiness by selecting the best that nature and cosmetic science has to offer. Silky Ylang Feel Good means you can give your hair treatment that harmoniously combines effectiveness with wellbeing.

IT - CURA E BELLEZZA NATURALE. Linea specificatamente studiata per mantenere i capelli morbidi, idratati e condizionati e per valorizzare la loro lucentezza e setosità selezionando il meglio che la natura e la scienza cosmetica offrono. Con Silky Ylang Feel Good è possibile donare ai capelli un trattamento che combina armoniosamente efficacia e benessere. **ES - CUIDADO Y BELLEZA NATURAL.** Línea específicamente estudiada para mantener el cabello suave, hidratado y acondicionado, resaltando su aspecto brillante y sedoso mediante una selección de lo mejor de la naturaleza y de la ciencia cosmética. Silky Ylang Feel Good permite dar al cabello un tratamiento que combina armoniosamente eficacia y bienestar. **DE - PFLEGE UND NATÜRLICHE SCHÖNHEIT.** Eine Pflegelinie, bei der man das Beste aus Natur und Kosmetik ausgewählt hat. Sie wurde speziell entwickelt, um das Haar geschmeidig zu machen und zu pflegen, mit Feuchtigkeit zu versorgen und ihm Leuchtkraft und seidigen Glanz zu verleihen. Mit Silky Ylang Feel Good verwöhnen Sie Ihr Haar mit einer Pflege, die Wirkung und Wohlbefinden harmonisch kombiniert. **FR - SOIN ET BEAUTÉ NATURELLE.** Ligne spécialement conçue pour maintenir les cheveux souples, hydratés et conditionnés, ainsi que pour valoriser leur aspect brillant et soyeux, en sélectionnant ce dont la nature et la science cosmétique offrent de mieux. Avec Silky Ylang Feel Good, il est possible de donner aux cheveux un traitement qui combine harmonieusement efficacité et bien-être. **UA - ДОГЛЯД ТА ПРИРОДНА КРАСА.** Спеціально розроблена лінія, яка пом'якшує, зволожує та кондиціонує волосся, підкреслюючи його блиск та шовковистість, відбираючи краще, що пропонує природа та косметична наука. Із Silky Ylang Feel Good можливо надати волосся догляд, який гармонійно комбінує ефективність, красу та здоров'я. **RU - УХОД И ЕСТЕСТВЕННАЯ КРАСОТА.** Линия "Silky Ylang" была разработана для ухода за волосами, которые, после ее использования, становятся мягкими и шелковистыми, а также обретают блеск и здоровый вид. Продукция линии совмещает в себе все лучшее, что нам дала природа, с последними достижениями косметологии. "Silky Ylang Feel Good" - это особый уход за волосами, гармонично сочетающий эффективность воздействия и хорошее самочувствие. **HU - ÁPOLÁS ÉS TERMÉSZETES SZÉPSÉG.** A termékcsalád lágyítja, hidratálja és kondicionálja a haját, fényessé és selymessé teszi - a természet és a kozmetikai kutatás kínálta legjobb hatóanyagok segítségével. A Silky Ylang Feel Good hajápolási termékek a hatékonyságot az egészséggel ötvözik. **RO - ÎNGRIJIRE ȘI ÎNFRUMUȘETARE NATURALĂ.** Linie creată special pentru a menține părul vaporos, hidratat și condiționat și pentru a valoriza strălucirea și aspectul mătășos, alegând ceea ce natura și știința cosmetică oferă mai bun. Cu Silky Ylang Feel Good poți să dăruie părului un tratament care îmbină armonios eficacitatea și confortul. **NL - VERZORGING EN NATUURLIJKE SCHOONHEID.** Speciaal ontwikkelde lijn die zorgt voor zacht, gehydrateerd en geconditioneerd haar waarvan de zijdegans optimaal tot zijn recht komt door een selectie van het beste dat de natuur en de cosmetica te bieden hebben. Met Silky Ylang Feel Good kunt u uw haar een behandeling geven die een harmonieuze combinatie van doeltreffende en weldadige verzorging biedt.



250ml



200ml

FEEL GOOD SHAMPOO

GENTLE SHAMPOO. Hair care starts with deep but delicate cleansing. The Feel Good Shampoo formula revives natural hair sheen, moisturises and gives tone thanks to the amino acid complex and the essential oil of ylang ylang.

IT - SHAMPOO DELICATO. L'attenzione per i capelli comincia con una detersione profonda ma delicata. La formula di Feel Good Shampoo ravviva la naturale brillantezza dei capelli, idrata, dona tono grazie al complesso di aminoacidi e all'olio essenziale di ylang ylang.

ES - CHAMPÚ SUAVE. La atención al cabello comienza con una limpieza profunda pero delicada. La fórmula de Feel Good Shampoo revive el lustre natural del cabello, hidrata y da tono gracias al complejo de aminoácidos y al aceite esencial de ylang ylang.

DE - SANFTES SHAMPOO. Die Haarpflege beginnt mit einer gründlichen, aber sanften Reinigung. Die Formel des Feel Good Shampoos bringt den natürlichen Glanz der Haare zurück, versorgt sie mit Feuchtigkeit und verleiht dem Haar dank des Aminosäuren-Komplexes und der ätherischen Öle der Pflanze Ylang Ylang Spannkraft.

FR - SHAMPOOING DÉLICAT. Le soin pour les cheveux commence avec une détergence profonde mais délicate. La formule de Feel Good Shampoo ravive le brillant naturel des cheveux, hydrate et donne du tonus grâce au complexe d'acides animés et à l'huile essentielle d'ylang ylang.

UA - НИЖНИЙ ШАМПУНЬ. Увага до волосся починається із глибокого, але м'якого миття. Формула Шампуню Feel Good посилює натуральний блиск волосся, надає тон завдяки комплексу амінокислот та есенційної олії іланг-іланг.

RU - МЯГКИЙ ШАМПУНЬ. Уход за волосами начинается с использования мягкого, но одновременно эффективного шампуня. Формула Feel Good Shampoo помогает вернуть волосам естественный блеск, одновременно питая их благодаря входящему в него комплексу аминокислот и эфирному маслу иланг-иланг.

HU - KÍMÉLŐ SAMPON. A figyelmes hajápolás a hatékony, de a haját lágygyá tevő tisztítással kezdődik. A FeelGood Sampon hatóanyagai nak segítségével élénkíti a haj természetes fényét, hidratál, erősít, az aminosav-összetételnek és a ylang ylang esszencia olajnak köszönhetően.

RO - ȘAMPON DELICAT. Grijă fața de păr începe cu o spălare profundă dar delicată. Formula Feel Good Shampoo revitalizează strălucirea naturală a părului, hidratează și îi dăruiește tonus, datorită complexului de aminoacizi și uleiului esențial de ylang ylang.

NL - ZACHTE SHAMPOO. De aandacht voor het haar begint bij een grondige maar delicate reiniging. De formule van de Feel Good Shampoo brengt de natuurlijke haarglans weer tot leven, herstelt de vochtbalans en geeft body dankzij het aminozuurcomplex en de essentiële olie van ylang ylang.

FEEL GOOD MIST

LIGHT CREAM. A light cream to hold the hair set, it protects hair from heat while drying, it is nourishing, moisturising and leaves hair soft without making it heavy. A heat-activated combination of amino acids derived from coconut and a panthenol derivative are the fundamental ingredients of this product, to which is added the essential oil of ylang ylang. The presence of vitamin E, antioxidant par excellence, improves blood circulation of the scalp and renews hair appearance.

IT - CREMA LEGGERA. Crema leggera per sostenere la piega, protegge i capelli dal calore durante l'asciugatura, li nutre, li idrata, li lascia morbidi senza appesantirli. Una combinazione termoattivata di aminoacidi derivati del cocco e di un derivato del pantenolo, sono gli ingredienti cardine di questo prodotto a cui si aggiunge l'olio essenziale di ylang ylang. La presenza della vitamina E, antiossidante per eccellenza, migliora la circolazione sanguigna del cuoio capelluto e rinnova l'aspetto dei capelli.

ES - CREMA LIGERA. Crema ligera para sostener el peinado, protege el cabello del calor durante el secado, lo nutre, lo hidrata, lo deja suave sin darle peso. Una combinación termoactivada de aminoácidos derivados del coco y de un derivado del pantenol, son los ingredientes base de este producto, a los que se añade el aceite esencial de ylang ylang. La presencia de la vitamina E, antioxidante por excelencia, mejora la circulación sanguínea del cuero cabelludo y renueva el aspecto del cabello.

DE - LEICHTE CREME. Eine sanfte Creme, um die Frisur zu unterstützen, sie schützt die Haare beim Föhnen vor der Hitze, versorgt sie mit Feuchtigkeit und Nährstoffen und macht sie weich, ohne die Haare zu beschweren. Zur wärmeaktiven Kombination der aus der Kokosnuss gewonnenen Aminosäuren und einem Panthenolderivat als wesentliche Inhaltsstoffe dieses Pflegeprodukts wurden die ätherischen Öle der Pflanze Ylang Ylang hinzugefügt. Das enthaltene Vitamin E, der Schutz vor freien Radikalen schlechthin, verbessert die Durchblutung der Kopfhaut und erneuert das Aussehen der Haare.

FR - CRÈME LÉGÈRE. Crème légère pour fixer le pli, elle protège les cheveux contre la chaleur durant le séchage, les nourrit, hydrate et les laisse souples sans les alourdir. Une combinaison thermoactivée d'acides animés dérivés du coco et d'un dérivé du panthénol, sont les ingrédients essentiels de ce produit, auquel s'ajoute l'huile essentielle d'ylang ylang. La présence de la vitamine E, antioxydante par excellence, améliore la circulation sanguine du cuir chevelu et rénove l'aspect des cheveux.

UA - ЛЕГКИЙ КРЕМ. Легкий крем для закріплення укладки захищає волосся від тепла протягом сушки, живить, зволожує та пом'якшує його не обважнюючи. Термоактивована комбінація амінокислот кокосу та похідного продукту пантенолу - це основні інгредієнти, до котрих додається есенційна олія іланг-іланг. Присутність вітаміну Е, прекрасного антиоксиданту, покращує кровообіг волоссяного покриву та поновлює вигляд волосся.

RU - ЛЕГКИЙ КРЕМ. Легкий крем для защиты формы прически предохраняет волосы от вредного воздействия горячего воздуха во время сушки феном, питает и придает им мягкость, не утяжеляя. В состав маски входит термоактивируемые аминокислоты кокоса и дериwата пантенола, а также эфирное масло иланг-иланг. Присутствие витамина Е, который является превосходным антиоксидантом, помогает активизировать кровообращение кожи головы, что поможет вернуть волосам здоровый вид.

HU - LÁGY KRÉM. Könnyű hajformázó krém, a szárítás alatt védi a haját a hőtől, táplálja, hidratálja, puhává teszi anélkül, hogy elnehezítené. A termék hatóanyagait a kókusz- és a pantenol-származék aminosavak alkotják és ezek termoaktív anyagai, és a ylang ylang esszencia olaj. A rendkívüli antioxidáns hatású E-vitamin élénkíti a hajbőr vérkeringését és egészséges kinézetet ad a hajnak.

RO - CREMĂ UȘOARĂ. Cremă ușoară pentru a susține onduleul, protejează părul de efectul căldurii în timpul uscării, îl hrănește, îl hidratează, îl lasă moale fără să-l îngreuiereze. O îmbinare activată termic de aminoacizi care provin din nuca de cocos și dintr-un derivat al pantenolului, sunt ingredientele de bază ale acestui produs la care se adaugă uleiul esențial de ylang ylang. Prezența vitaminei E, antioxidant prin excelență, înlesnește circulația sangvină din țesutul capilar și reînnoiește aspectul părului.

NL - LICHTE CRÈME. Lichte crème ter ondersteuning van de styling, beschermt het haar tegen de warmte tijdens het föhnen, voedt, hydrateert, en maakt het haar zacht zonder het te verzwaren. Een thermo-actieve combinatie van aminozuren verkregen uit kokos en een derivaat van panthenol zijn de kerningrediënten van dit product, met toevoeging van de essentiële olie van ylang ylang. De aanwezigheid van vitamine E, antioxidant bij uitstek, verbetert de bloedsomloop van de hoofdhuid en zorgt ervoor dat het haar er beter uitziet.



500ml



100ml

FEEL GOOD CREAM CONDITIONER

MASK. A gentle perfumed mask, rich in active ingredients and a true beauty support even for the limpest, weakest hair. The blend of amino acids strengthens hair structure, improves its consistency and body, moisturises and conditions and, in combination with the essential oil of ylang ylang, gives sheen and improves hair aspect and structure, normalising even split ends.

IT - MASCHERA. Una maschera morbida e profumata, ricca di attivi e vero sostegno di bellezza anche per i capelli più sfibrati e impoveriti. La miscela di aminoacidi rinforza la struttura del capello, ne migliora la consistenza e la corposità, idrata e condiziona e, in combinazione con l'olio essenziale di ylang ylang, lucida e perfeziona l'aspetto e la struttura del capello, normalizzando anche le doppie punte.

ES - MÁSCARA. Una máscara suave y perfumada, rica en principios activos, un auténtico recurso de belleza incluso para los cabellos más desfibrados y empobrecidos. La mezcla de aminoácidos refuerza la estructura del cabello, mejora su consistencia, le da cuerpo, hidrata y acondiciona. En combinación con el aceite esencial de ylang ylang, abrillanta y perfecciona el aspecto y la estructura del cabello, normalizando también las dobles puntas.

DE - MASKE. Eine sanfte und angenehm duftende Haarmaske, reich an Aktivstoffen, welche die Schönheit auch bei kraftlosem und strapaziertem Haare wieder zurückbringt. Die Mischung aus Aminosäuren stärkt die Haarstruktur, verbessert die Fülle und Spannkraft, pflegt und versorgt die Haare mit Feuchtigkeit. In Kombination mit den ätherischen Ölen der Pflanze Ylang Ylang verleiht es dem Haar Glanz und perfektioniert das Aussehen und die Haarstruktur, wobei auch Spliss normalisiert wird.

FR - MASQUE. Un masque doux et parfumé, riche en actifs et une aide de beauté concrète, même pour les cheveux les plus abîmés et affaiblis. Le mélange d'acides aminés renforce la structure des cheveux, en améliore la consistance et la texture, hydrate et conditionne, puis avec l'huile essentielle d'ylang ylang, illumine et perfectionne l'aspect et la structure du cheveu, en normalisant également les fourches.

UA - MASKA. М'яка та ароматизована маска, збагачена активними речовинами, є справжньою допомогою красі навіть послабленого та виснаженого волосся. Суміш амінокислот посилює структуру волосу, покращує його густину та товщину, зволожує та кондиціонує і, у комбінації із есенційним маслом іланг-іланг, надає блиск та вдосконалює вид та структуру волосу, нормалізуючи навіть подвійні кінчики.

RU - MASKA. Нежная и ароматная маска, богатая активными веществами, является основным помощником для придания здорового и ухоженного вида даже самым ослабленным и ломким волосам. Входящие в ее состав аминокислоты укрепляют и питают волосы, улучшая их структуру, в то время как другой ингредиент, эфирное масло иланг-иланг, придает им блеск и шелковистость, одновременно разрешая проблему секущихся волос.

HU - MASZK. Lágy és illatos maszk, aktív elemekben gazdag, igazi szépségápoló, de segít a töredezett és száraz hajon is. Az aminosavak megerősítik a haj szerkezetét, javítják állagát és szilárdságát, hidratálják és lágygá teszik, és a ylang ylang esszencia olajjal együtt hatva fényesebbé és szebbé teszik a haját és ennek szerkezetét, megszüntetve a töredezett hajvégek problémáját is.

RO - MASCĂ. O mască moale și parfumată, bogată în active și autentic sprijin al frumuseții și pentru părul cel mai defibrat și mai arid. Amestecul aminoacizilor revigorează structura părului, îmbunătățește consistența și corpul părului, îl hidratează și condiționează și, îmbinat cu uleiul esențial de ylang ylang, dăruiește un efect satinat și ameliorează aspectul și structura părului, normalizând și părul despiciat la vârfuri.

NL - MASKER. Een zacht, geparfumeerd masker, rijk aan actieve bestanddelen en een waardevolle schoonheidskuur ook voor het meest doffe en futloze haar. Het mengsel van aminozuren versterkt de haarstructuur, verbetert de veerkracht en het volume, hydrateert en verzorgt. In combinatie met de essentiële olie van ylang ylang zorgt het voor een optimale glans en gezondheid van de haarstructuur en normaliseert bovendien de gespleten haarpunten.

FEEL GOOD SERUM

LIGHTING SERUM. The strong point of this rich formula is the combined action of its beneficial ingredients. Avocado oil is a true panacea for hair: it moisturises and nourishes without making hair heavy, it instantly improves hair appearance, lending it sheen and silkiness. The UV filter protects from sunshine and light, while the antioxidant properties of vitamin E renew hair. Lastly the oil of ylang ylang gives perfume, sheen and strengthens hair.

IT - SIERO ILLUMINANTE. Il punto di forza di questa ricca formulazione è l'azione combinata dei suoi ingredienti benefici. L'olio di avocado è un vero toccasana per i capelli, idrata, nutre senza appesantire, migliora istantaneamente l'aspetto della capigliatura, conferendole lucentezza e setosità. Il filtro UV protegge dagli effetti del sole e della luce mentre la vitamina E rinnova il capello grazie alle sue proprietà antiossidanti. L'olio di ylang ylang, infine, profuma, lucida e rinforza.

ES - SUERO ILUMINANTE. El punto fuerte de esta rica formulación es la acción combinada de sus benéficos ingredientes. El aceite de aguacate es una auténtica panacea para el cabello: hidrata, nutre sin dar peso, mejora instantáneamente el aspecto de la cabellera, dándole un aspecto brillante y sedoso. El filtro UV protege de los efectos del sol y de la luz, mientras la vitamina E renueva el cabello gracias a sus propiedades antioxidantes. El aceite de ylang ylang, además, perfuma, da lustre y refuerza.

DE - GLANZSERUM. Die Stärke dieser reichhaltigen Formel ist die kombinierte Wirkung der wohltuenden Inhaltsstoffe. Avokadoöl ist ein wahres Allheilmittel für Ihre Haare, es versorgt das Haar mit Feuchtigkeit und Nährstoffen, ohne es zu beschweren, es verbessert sofort die Frisur und macht es glänzend und seidig. Der UV-Filter schützt vor den Auswirkungen der Sonnenstrahlen und des Lichts, während das Vitamin E durch seine antioxidativen Eigenschaften das Haar erneuert. Das Ylang Ylang-Öl stärkt die Haare, macht sie glänzend und verleiht ihnen einen angenehmen Duft.

FR - SÉRUM ILLUMINATEUR. L'atout de cette riche formulation est l'action combinée de ses ingrédients bénéfiques. L'huile d'avocat est une véritable panacée pour les cheveux, elle hydrate, nourrit sans alourdir, améliore immédiatement l'aspect de la chevelure, en lui donnant une texture soyeuse et brillante. Le filtre UV protège contre les effets du soleil et de la lumière, alors que la vitamine E rénove le cheveu grâce à ses propriétés antioxydantes. L'huile d'ylang ylang, enfin, parfume, illumine et renforce.

UA - ВІДБІЛЮЮЧА СИРОВАТКА. Сильним елементом цієї багаті формули є комбінована дія її цілющих інгредієнтів. Олія авокадо - це справжня панацея для волосся, зволожує, живить, не обважнюючи, моментально покращує вид волосся, надаючи йому блиск та шовковистість. Ультрафіолетовий фільтр захищає від дії сонця та променів, в той час як вітамін Е поновляє волос завдяки власним антиоксидантним якостям. Олія іланг-іланг, наприклад, надає блиск та силу.

RU - СЫВОРОТКА-БЛЕСК. Основным преимуществом богатой формулы состава сыворотки является сбалансированное действие всех ее ингредиентов. Масло авокадо прекрасно ухаживает за волосами благодаря своим питательным веществам, но не утяжеляет их, что незамедлительно улучшает внешний вид прически, придавая ей роскошный блеск и шелковистость. Фильтр защиты от ультрафиолетовых лучей предохраняет волосы от вредного воздействия солнечных лучей, в то время как витамин Е обновляет их структуру благодаря своему антиоксидантному действию. И, наконец, эфирное масло иланг-иланг придает блеск и приятный аромат, одновременно питая ослабленные волосы.

HU - FÉNYESÍTŐ SZÉRUM. Különleges összetevőinek együttes hatása adja ennek az elemekben gazdag szérumnak az erősségét. Az avokádó olaj kiválóan ápolja a haját, hidratál, táplál anélkül, hogy elnehezítené a hajszerkezetet, azonnal javítja a haj kinézetét, fényessé és selymessé téve. Az UV szűrő véd a káros napsugarktól és a fénytől, az antioxidáns tartalmazó E-vitamin regenerálja a haját. A ylang ylang olaj illatos, fényessé teszi és erősíti a haját.

RO - SER ILUMINATOR. Punctul de forță al acestei bogate formule este acțiunea combinată a ingredientelor sale benefice. Uleiul de avocado este o adevărată panacee pentru păr, hidratează și hrănește fără să îngreueze, îmbunătățește instantaneu aspectul părului, dăruindu-i strălucire și setositățe. Filtrul UV protejează de efectele soarelui și ale luminii, în timp ce vitamina E reînnoiește părul datorită proprietăților sale antioxidante. Uleiul de ylang ylang, în fine, parfumează, dă strălucire și revigorează.

NL - GLANSGEVENDE SERUM. Het sterke punt van deze rijke formule is de gecombineerde werking van zijn weldadige bestanddelen. Avocado-olie is een waar wondermiddel voor het haar: het is vochtinbrengend, voedend zonder te verzwaren, verbetert onmiddellijk het aanzien van het haar en maakt het zacht en glanzend. Het UV-filter beschermt tegen invloeden van zon en licht, terwijl vitamine E de opbouw van het haar vernieuwt dankzij zijn antioxidant eigenschappen. Ten slotte geeft de olie van ylang ylang een heerlijke geur, glans en kracht.



THE **HAIR**
BEAUTY
EXPERIENCE

.05 .06 .07 REMEDY & CARE

WELNESS WITH NATURE AND SCIENCE

Remedy & Care is an exclusive natural treatment range, to counter the most common disorders of hair and scalp. The synergic combination of nature and science gives birth to three different specific formulations, made of natural active ingredients' blend, giving targeted products for hair loss, dandruff and scalp sebum excess.

IT - BENESSERE CON NATURA E SCIENZA. Remedy & Care è una gamma esclusiva di trattamenti naturali per contrastare le anomalie più comuni di capelli e cute. La combinazione sinergica di natura e scienza ha creato 3 differenti formulazioni specifiche, a base di miscele di ingredienti attivi naturali, per un rimedio mirato contro caduta, forfora e cute grassa. **ES - SALUD CON NATURALEZA Y CIENCIA.** Remedy & Care es una gama exclusiva de tratamientos naturales para combatir las anomalías más comunes del cabello y del cuero cabelludo. La combinación sinérgica de naturaleza y ciencia ha creado tres diferentes formulaciones específicas, con base en mezclas de ingredientes activos naturales para proporcionar un remedio específico contra: - caída - caspa - piel grasa. **DE - WOHLBEFINDEN DURCH NATUR UND WISSENSCHAFT.** Remedy & Care ist eine exklusive Produktpalette natürlicher Behandlungen gegen verbreitete Probleme an Haaren und Kopfhaut. Aus der Synergie zwischen Natur und Wissenschaft sind drei unterschiedliche Formeln aus natürlicher Wirkstoffmischung entstanden, für die gezielte Behandlung von: - Haarausfall - Schuppen - fettende Kopfhaut. **FR - BIEN-ÊTRE AVEC NATURE ET SCIENCE.** Remedy & Care est une gamme exclusive de traitements naturels pour combattre les anomalies les plus courantes des cheveux et de la peau. La combinaison synergique de nature et science a créé 3 formules spécifiques qui se basent sur un mélange d'ingrédients actifs naturels pour des remèdes ciblés pour: - La chute des cheveux, - Les pellicules, - Le cuir chevelu gras. **UA - БЛАГОПОЛУЧЧЯ ВІД ПРИРОДИ І НАУКИ.** Remedy & Care – це ексклюзивний асортимент натуральних засобів, спрямованих на протидію найбільш поширеним проблемам волосся та шкіри голови. Завдяки поєднанню природи та науки з'явилася суміш активних інгредієнтів з трьома різними формулами, придатними для боротьби з різними проблемами: - випадінням волосся - лупою - жирною шкірою голови. **RU - ЗДОРОВЫЙ ВИД С ПРИРОДОЙ И НАУКОЙ.** Remedy & Care представляет собой уникальную гамму натуральных средств по уходу за волосами для лечения наиболее распространенных заболеваний волос и кожи головы. Синергетическое сочетание природы и науки позволило создать три различные специальные формулы, основанные на натуральных активных компонентах, и направленных на борьбу с: - Выпадением волос - Перхотью - избыточным кожным салом головы. **HU - JÓLÉT A TERMÉSZET ÉS A TUDOMÁNY SEGÍTSÉGÉVEL.** A Remedy & Care természetes kezelést kínáló exkluzív termékskála a haj és a hajbőr leggyakoribb rendellenességeinek ellensúlyozására. A természet és tudomány közötti szinergia 3 különböző és sajátos formulában vegyítette a természetes aktív összetevőket, amelyek célzott orvoslást nyújtanak a következők ellen: - hajhullás - korpásodás - zsíros fejbőr. **RO - BUNĂSTARE CU NATURA ȘI ȘTIINȚA.** Remedy & Care este o gamă exclusivă de tratamente naturale împotriva celor mai frecvente anomalii ale părului și a scalpului. Combinația sinergică dintre natură și știință a creat 3 formulări diferite specifice pe baza unui amestec de ingrediente active naturale folosite drept un remediu împotriva: - căderii părului - mătreaței - scalpului gras. **NL - WELZIJN DANKZIJ NATUUR EN WETENSCHAP.** Remedy & Care is een exclusief gamma van natuurlijke behandelingen tegen de meest gebruikelijke problemen voor haar en huid. De synergetische combinatie van natuur en wetenschap creëerde 3 verschillende specifieke formules, bestaande uit een mengsel van actieve natuurlijke ingrediënten, als behandeling tegen: - haaruitval - roos - vette huid.



250ml
1000ml



10ml vials x 10

TRIVIX SHAMPOO

HAIRLOSS PREVENTION. Shampoo with a gentle cleansing formulation to prevent hair loss already at an early stage, leaving a pleasant feeling on the scalp.

IT - PREVENZIONE CADUTA. Shampoo con formulazione delicata ad azione detergente per contrastare la caduta dei capelli e prevenirla già dai primi segni, lasciando una piacevole sensazione sulla cute.

ES - PREVENCIÓN DE LA CAÍDA. Champú de formulación delicada con acción detergente, para combatir la caída del cabello y prevenirla desde los primeros signos, dejando una agradable sensación sobre el cuero cabelludo.

DE - HAARAUSFALLVORSORGE. Shampoo mit pflegender Formel und reinigender Wirkung gegen Haarausfall. Beugt bei den ersten Anzeichen von Haarausfall vor und hinterlässt ein angenehmes Gefühl auf der Haut.

FR - PRÉVENTION CHUTE. Avec sa formule délicate, ce shampoing nettoie en douceur et combat la chute des cheveux, en la prévenant dès les premiers signes et en laissant une agréable sensation sur la peau.

UA - ПРОФІЛАКТИКА ВИПАДІННЯ ВОЛОСЯ. барвники найвищого ступеня чистоти + комплекс ретельно відібраних косметичних речовин + активні речовини. Результат: насичений колір, міцне яскраве волосся. Плюс: точність тонів, яскравий чистий колір, стійкість протягом тривалого часу, 95 кольорних відтінків.

RU - ОТ ВЫПАДЕНИЯ ВОЛОС. Красящее вещество высочайшей степени чистоты + комплекс тщательно отобранных косметических веществ + активные вещества. Результат: интенсивный цвет, сильные, яркие волосы. Плюс: точность тонов, яркий чистый цвет, устойчивость в течение долгого времени, 95 оттенков цвета.

HU - HAJHULLÁS ELLEN. A legfinomabb színező anyagok+ válogatott kozmetikai összetevők + aktív összetevők. Eredmény: intenzív, erős és fényes haj. Plusz: tökéletes árnyalat, csillogó és élénk szín, tartósság, 95 színárnyalat.

RO - PREVENIREA CĂDERII PĂRULUI. Substanțe colorante cu cel mai înalt grad de puritate + un complex de substanțe cosmetice riguros selecționate + elemente active. Rezultat: culoare intensă, păr puternic și luminos. Plus: fidelitate în tonuri, strălucire și vivacitate în culoare, stabilitate în timp, 95 de tonalități de colorare.

NL - PREVENTIE TEGEN HAARUITVAL. Kleurstoffen met een maximum graad van zuiverheid + complex van streng geselecteerde cosmetische stoffen + actieve elementen. Resultaat: intense kleur, sterk en licht glanzend haar. Plus: getrouwheid in de tinten, glans en levendigheid van de kleur, stabiel met de tijd, 95 kleurschakeringen.

TRIVIX TREATMENT

AIDING TREATMENT AGAINST HAIR LOST. Intensive treatment that improves the normal hair growth, thanks to its natural actives' reinforcing and restructuring actions. Particularly suitable during change of season.

IT - TRATTAMENTO COADIUVANTE CONTRO LA CADUTA DEI CAPELLI. Trattamento intensivo che favorisce la normale crescita dei capelli, grazie all'azione rinforzante e ristrutturante degli attivi naturali in esso contenuti. Particolarmente indicato nei cambi di stagione.

ES - TRATAMIENTO COADYUVANTE CONTRA LA CAÍDA DEL CABELLO Tratamiento intensivo que favorece el crecimiento normal del cabello, gracias a la acción fortalecedora y reestructurante de los principios activos naturales que contiene. Especialmente recomendado en los cambios de estación.

DE - UNTERSTÜTZENDE BEHANDLUNG GEGEN HAARAUSFALL. Intensivbehandlung, fördert das normale Wachstum des Haars durch die stärkende und aufbauende Wirkung der natürlichen Wirkstoffe. Besonders geeignet zum Jahreszeitenwechsel.

FR - TRAITEMENT ADJUVANT CONTRE LA CHUTE DES CHEVEUX. Traitement intensif favorisant la croissance normale des cheveux, grâce à l'action renforçante et restructurante des actifs naturels qu'il contient. Particulièrement indiqué lors de changements de saison.

UA - ДОПОМІЖНИЙ ЗАСІБ ВІД ВИПАДІННЯ ВОЛОСЯ. Інтенсивний доглядаючий засіб, що сприяє природному росту волосся, завдяки зміцнювальній та відновлювальній дії природних речовин. Найбільш придатний у періоди зміни пори року.

RU - ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ОТ ВЫПАДЕНИЯ ВОЛОС. Представляет собой интенсивное лечение, которое, благодаря укрепляющему и восстанавливающему действию натуральных активных веществ, способствует нормальному росту волос.

Особенно рекомендуется для использования в межсезонье.

HU - KIEGÉSZÍTŐ KEZELÉS HAJHULLÁS ELLEN. Intenzív kezelés, amely elősegíti a haj normális növekedését a termékben rejlő természetes aktív elemek erősítő és regeneráló hatásának köszönhetően. Különösen ajánlott évszakváltás idején.

RO - TRATAMENT ADJUVANT ÎMPOTRIVA CĂDERII PĂRULUI. Tratamente intensiv care contribuie la stimularea creșterii normale a părului, datorită acțiunii fortifiante și revitalizante ale activelor naturale ce se conțin în el. Recomandat în mod particular în perioada schimbărilor sezoniere.

NL - ONDERSTEUNENDE BEHANDELING TEGEN HAARUITVAL. Intensieve behandeling die de normale haargroei bevordert, dankzij de versterkende en herstellende werking van zijn actieve natuurlijke bestanddelen. Bijzonder geschikt tijdens de seizoenwisseling.

**HL COMPLEX
NATURAL ACTIVES**
HOP, GREEK HAY,
BLACK COHOSH,
SERENOA

.05 HAIR LOSS PREVENTION TREATMENT WITH HL COMPLEX

IT - TRATTAMENTO PREVENZIONE CADUTA CON HL COMPLEX. ES - TRATAMIENTO DE PREVENCIÓN DE LA CAÍDA DEL CABELLO CON HL COMPLEX. DE - VORBEUGENDE BEHANDLUNG GEGEN HAARAUSFALL MIT HL COMPLEX. FR - TRAITEMENT DE PRÉVENTION DE LA CHUTE AVEC COMPLEX HL. UA - ПРЕВЕНТИВНИЙ ДОГЛЯД ПРОТИ ВИПАДІННЯ ВОЛОСЯ З HL COMPLEX. RU - ЛЕЧЕНИЕ И ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ВЫПАДЕНИЯ ВОЛОС С ПОМОЩЬЮ HL COMPLEX. HU - HL COMPLEX HAJHULLÁS ELLENI KEZELÉS. RO - TRATAMENT PENTRU PREVENIREA CĂDERII PĂRULUI CE CONȚINE COMPLEXUL ACTIV HL. NL - PREVENTIEVE BEHANDELING TEGEN HAARUITVAL MET HL COMPLEX.

250ml
1000ml

10ml vials x 10

X-TRIM SHAMPOO

DANDRUFF PREVENTION. It contrasts the cause of dandruff and helps to restore scalp balance. With micro-granules for a scrub effect, to smooth the scalp and eliminate impurities.

IT - PREVENZIONE FORFORA. Contrasta le cause della forfora e aiuta a ristabilire l'equilibrio del cuoio capelluto. Con micro-granuli per un effetto scrub, che leviga il cuoio capelluto e elimina le impurità.

ES - PREVENCIÓN DE LA CASPA. Combate las causas de la caspa y ayuda a restablecer el equilibrio del cuero cabelludo. Con micro-gránulos para un efecto scrub, que suaviza el cuero cabelludo y elimina las impurezas.

DE - SCHUPPENVORSORGE. Wirkt den Ursachen von Schuppen entgegen und stellt das Gleichgewicht der Kopfhaut wieder her. Scrub-Effekt durch Mikro-Granulat - Peeling für die Kopfhaut, Entfernung von Verunreinigungen.

FR - PRÉVENTION PELLICULES. Combat les causes des pellicules et aide à rétablir l'équilibre du cuir chevelu. Avec des microgranulés pour un effet scrub qui lisse le cuir chevelu et élimine les impuretés.

UA - ПРОФІЛАКТИКА ЛУПИ. Протидіє виникненню лупи та сприяє відновленню природного балансу шкіри голови. Мікрогранули з ефектом скрабу роблять шкіру голови гладкою та усувають забруднення.

RU - ОТ ПЕРХОТИ. Борется с причинами появления перхоти и помогает восстановить баланс кожи головы. С микрогранулами для эффекта скраба, который очищает кожу головы и удаляет загрязнения.

HU - KÖRPÁSODÁS ELLEN. Megakadályozza a korpásodást és segít helyreállítani a fejbőr egyensúlyát. Mikroszemcséivel radírozó hatást nyújt, simítja a fejbőrt és eltávolítja a szennyeződéseket.

RO - PREVENIREA MĂTREȚII. Previne apariția mătreaței și ajută la restabilirea echilibrului scalpului. Conține microgranule cu efect exfoliant care netezește pielea capului și neutralizează impuritățile.

NL - PREVENTIE TEGEN ROOS. Contrasteert de oorzaken van roos en herstelt het evenwicht van de hoofdhuid. Met microkorrels voor een scrubeffect dat de hoofdhuid egaliseert en onzuiverheden verwijdert.

X-TRIM TREATMENT

DANDRUFF PREVENTION TREATMENT. Treatment that helps to reduce dandruff, cleanses and provides a pleasant wellness sensation to the scalp.

IT - TRATTAMENTO PREVENZIONE FORFORA. Trattamento che aiuta a ridurre la forfora, deterge e dona una piacevole sensazione di benessere alla cute.

ES - TRATAMIENTO DE PREVENCIÓN DE LA CASPA. Tratamiento que ayuda a reducir la caspa, limpia y da una agradable sensación de bienestar al cuero cabelludo.

DE - BEHANDLUNG ZUR SCHUPPENVORSORGE. Behandlung zur Verringerung der Schuppenbildung, reinigt und sorgt für ein angenehmes Gefühl auf der Haut.

FR - TRAITEMENT PRÉVENTION PELLICULES. Traitement aidant à réduire les pellicules. Nettoie et donne une agréable sensation de bien-être à la peau.

UA - ПРОФІЛАКТИЧНЕ ЛІКУВАННЯ ЛУПИ. Засіб, що сприяє зменшенню лупи, очищує та дарує приємне відчуття шкірі голови.

RU - ЛЕЧЕНИЕ ОТ ПЕРХОТИ. Лечебное средство, направленное на уменьшение количества перхоти, очищает кожу головы и оставляет приятное ощущение чистоты.

HU - KÖRPÁSODÁST MEGELŐZŐ KEZELÉS. A kezelés segít csökkenteni korpásodást, tisztítja a fejbőrt és kellemes jólét érzését adja.

RO - TRATAMENT PENTRU PREVENIREA MĂTREȚII. Tratamentele care ajută la reducerea mătreaței, curăță și dăruiește pielii o plăcută senzație de bunăstare.

NL - PREVENTIEVE ANTI-ROOSBEHANDELING. Behandeling voor de vermindering van roosvorming, reinigt en geeft een aangenaam gevoel van welzijn aan de hoofdhuid.

DAF COMPLEX
NATURAL ACTIVES
IVY, PROPOLIS,
ROSEMARY

.06 DANDRUFF PREVENTION TREATMENT WITH DAF COMPLEX

IT - TRATTAMENTO PREVENZIONE FORFORA CON DAF COMPLEX. ES - TRATAMIENTO DE PREVENCIÓN DE LA CASPA CON DAF COMPLEX. DE - VORBEUGENDE BEHANDLUNG GEGEN SCHUPPEN MIT DAF COMPLEX. FR - TRAITEMENT DE PRÉVENTION DES PELLICULES AVEC COMPLEX DAF. UA - ЗАПОБІЖНИЙ ЗАСІБ ПРОТИ ЛУПИЗ DAF COMPLEX. RU - УХОД ПРОТИВ ПЕРХОТИ С КОМПЛЕКСОМ DAF COMPLEX. HU - DAF COMPLEX KÖRPÁSODÁST MEGELŐZŐ KEZELÉS. RO - TRATAMENT PENTRU PREVENIREA MĂTREȚII CE CONȚINE COMPLEXUL DAF. NL - BEHANDELING TER PREVENTIE VAN ROOS MET DAF COMPLEX.



250ml
1000ml



10ml vials x 10

SEBO THERAPY SHAMPOO

GREASY SCALP. Sebum regulating shampoo, that helps to normalize the sebum excess of the scalp, encouraging its natural balance.

IT - CUTE GRASSA. Shampoo ad azione seborregolatrice, che aiuta a contrastare l'eccesso di sebo sul cuoio capelluto, favorendone il naturale equilibrio.

ES - CUERO CABELLUDO GRASO. Champú de acción sebo-reguladora, que ayuda a combatir el exceso de sebo en el cuero cabelludo, favoreciendo su equilibrio natural.

DE - FETTE KOPFHAUT. Shampoo mit talgregulierender Wirkung, hilft gegen zu starke Talgbildung auf der Kopfhaut und unterstützt das natürliche Gleichgewicht.

FR - CUIR CHEVELU GRAS. Shampoing régulateur de sébum. Aide à combattre l'excès de sébum sur le cuir chevelu, en favorisant son équilibre naturel.

UA - ЖИРНА ШКІРА ГОЛОВИ. Шампунь з нормалізуючою дією, що протидіє надмірному виділенню шкіряного сала та сприяє відновленню природного балансу.

RU - ЖИРНАЯ КОЖА ГОЛОВЫ. Себорегулирующий шампунь помогает удалить избыток кожного сала на коже головы и способствует восстановлению естественного баланса.

HU - ZSIROS FEJBŐR. A faggyútermelés szabályozó sampon, segít megakadályozni a túlzott faggyútermelést, elősegítve a fejbőr természetes egyensúlyát.

RO - SCALP GRAS. Șampon seborregulator care ajută la reducerea secreției de sebum la nivelul scalpului stimulând echilibrul său natural.

NL - VETTE HOOFDHUID. Shampoo met talgeregulerende werking, helpt mee om talgovermaat op de hoofdhuid te voorkomen en bevordert het natuurlijke evenwicht.

SEBO THERAPY TREATMENT

GREASY SCALP. Soothing, normalizing lotion that reduces sebum secretion, assuring scalp cleanliness and giving lightness to hair.

IT - CUTE GRASSA. Lozione ad azione calmante e normalizzante che riduce la secrezione di sebo, garantendo pulizia della cute e donando leggerezza ai capelli.

ES - CUERO CABELLUDO GRASO. Loción de acción calmante y normalizante, que reduce la secreción de sebo, garantizando la limpieza del cuero cabelludo y dando ligereza al cabello.

DE - FETTE KOPFHAUT. Lotion mit beruhigender und normalisierender Wirkung, die die Talgsekretion verringert und für saubere Haut und leichtes Haar sorgt.

FR - CUIR CHEVELU GRAS. Lotion à action apaisante et normalisante. Réduit la sécrétion de sébum, tout en garantissant le nettoyage de la peau et en donnant de la légèreté aux cheveux.

UA - ЖИРНА ШКІРА ГОЛОВИ. Лосьйон із заспокійливою та нормалізуючою дією, що зменшує виділення шкіряного сала, забезпечує очищення шкіри голови та дарує легкість волоссю.

RU - ЖИРНАЯ КОЖА ГОЛОВЫ. Лосьон с успокаивающим и нормализующим действием снижает секрецию кожного сала, мягко очищает кожу головы и придает волосам ощущение легкости.

HU - ZSIROS FEJBŐR. Nyugtató és normalizáló oldat, amely csökkenti a faggyútermelést, tisztítja a fejbőrt és könnyedé teszi a haját.

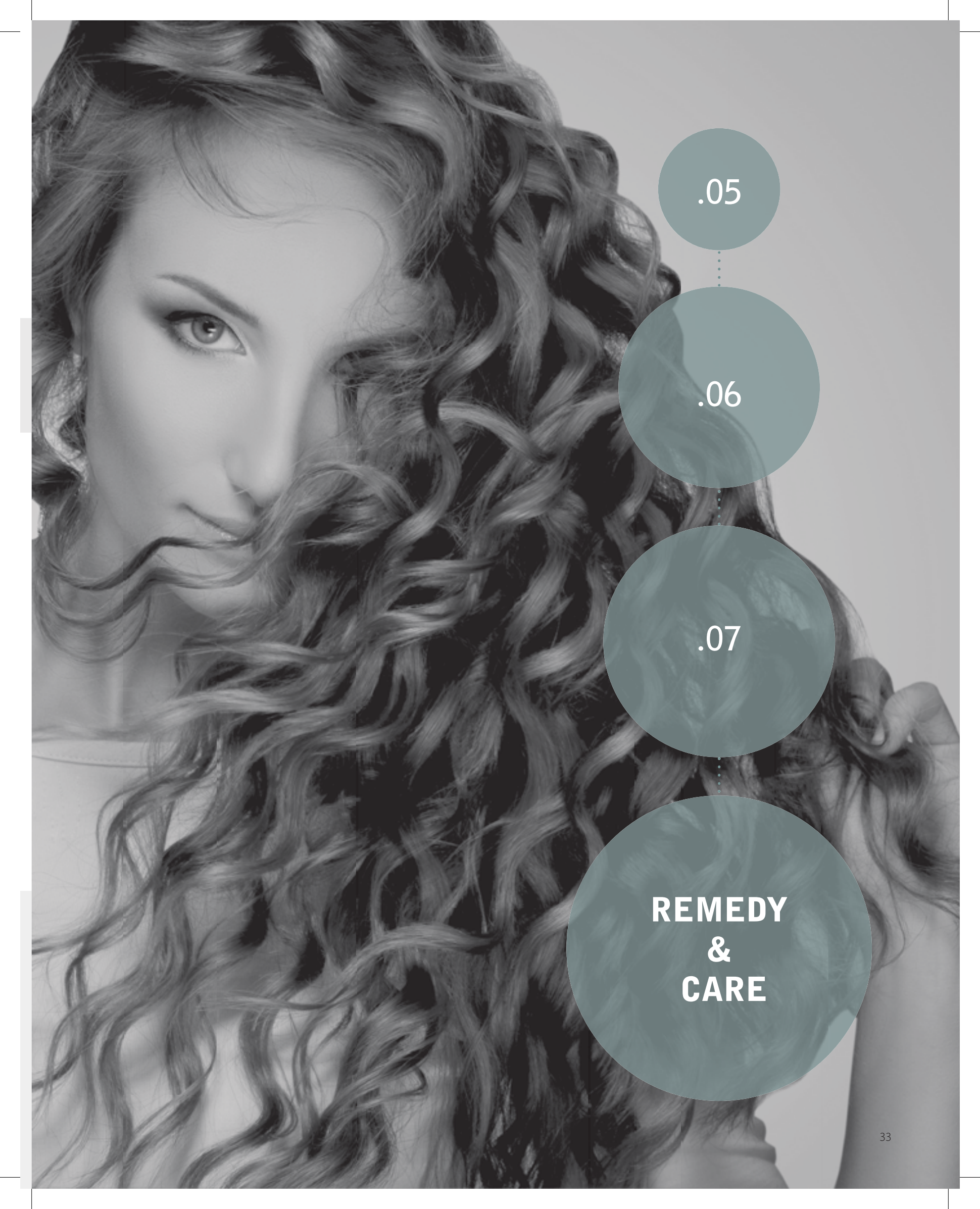
RO - SCALP GRAS. Lotiune cu actiune de calmare și de normalizare a scalpului care ajută la reducerea secreției de sebum. Asigură curățarea pielii și dă luminozitate părului.

NL - VETTE HOOFDHUID. Kalmerende en regulerende lotion voor vermindering van de talgsecretie, garandeert een reine hoofdhuid en geeft je haar een licht karakter.

.07 GREASY SCALP TREATMENT WITH OH COMPLEX

OH COMPLEX
NATURAL ACTIVES
NETTLE, BURDOCK,
LAVENDER

IT - TRATTAMENTO SEBO NORMALIZZANTE PER CUTE GRASSA CON OH COMPLEX. ES - TRATAMIENTO SEBO-NORMALIZANTE PARA PIEL GRASA CON OH COMPLEX. DE - NORMALISIERENDE BEHANDLUNG GEGEN TALGBILDUNG FÜR FETTENDE KOPFHAUT MIT OH COMPLEX. FR - TRAITEMENT NORMALISANT DU SÉBUM POUR PEAUX GRAISSES AVEC COMPLEX OH. НОРМАЛІЗУЮЧИЙ ЗАСІБ ДЛЯ ЖИРНОЇ ШКІРИ ГОЛОВИ З OH COMPLEX. RU - СЕБОРЕГУЛИРУЮЩЕЕ СРЕДСТВО С КОМПЛЕКСОМ OH COMPLEX ПО УХОДУ ЗА КОЖЕЙ ГОЛОВЫ С ИЗБЫТОЧНЫМ ВЫДЕЛЕНИЕМ САЛА. HU - OH COMPLEX KEZELÉS A FAGGYÚTERMELÉS NORMALIZÁLÁSÁRA ZSIROS FEJBŐRRE. RO - TRATAMENTUL SEBO DE NORMALIZARE PENTRU SCALPUL GRAS CE CONȚINE COMPLEXUL OH. NL - TALGREGULERENDE BEHANDELING VOOR VETTE HUID MET OH COMPLEX.



.05

.06

.07

**REMEDY
&
CARE**



THE HAIR
BEAUTY
EXPERIENCE

OPTIMAGE

FOR HAIR TIME LESS BEAUTY

Rebuilding in a lasting way the beauty and youth of hair, to make women even more beautiful and for longer: this is the philosophy behind the new OPTIMAGE HCX SYSTÈME beauty treatment by Silky. The revolutionary HCX SYSTÈME is a highly innovative and effective system that acts deep to restructure, strengthen, brighten and nourish the hair.

IT - BELLEZZA SENZA TEMPO PER I CAPELLI. Ricostruire in modo duraturo la bellezza e la giovinezza dei capelli, per rendere le donne ancora più belle e più a lungo: questa la filosofia che sta alla base del nuovo trattamento di bellezza OPTIMAGE HCX SYSTÈME di Silky. Il rivoluzionario HCX SYSTÈME è un programma altamente innovativo ed efficace, che agendo in profondità ristruttura, rinforza, illumina e nutre il capello. **ES - BELLEZA INTEMPORAL PARA EL CABELLO.** Reconstruir de forma duradera la belleza y la juventud del cabello, para hacer a las mujeres aún más hermosas y por más tiempo: ésta es la filosofía de base del nuevo tratamiento de belleza OPTIMAGE HCX SYSTÈME de Silky. El revolucionario HCX SYSTÈME es un programa altamente innovador y eficaz que, actuando en profundidad, reestructura, refuerza, ilumina y nutre el cabello. **DE - ZEITLOSE SCHÖNHEIT FÜR DAS HAAR.** Schönheit und Jugend der Haare dauerhaft wiederherstellen, damit Frauen noch länger schön bleiben: Dieser Gedanke liegt der neuen Schönheits-Behandlung OPTIMAGE HCX SYSTÈME von Silky zugrunde. HCX SYSTÈME ist ein innovatives und effizientes Programm, das in der Tiefe wirkt und das Haar repariert, kräftigt, aufhellt und nährt. **FR - BEAUTÉ INTEMPORELLE DES CHEVEUX.** Reconstruire durablement la beauté et la jeunesse des cheveux, pour rendre les femmes encore plus belles, plus longtemps : telle est la philosophie sur laquelle repose le nouveau traitement de beauté OPTIMAGE HCX SYSTÈME de Silky. Le système révolutionnaire HCX SYSTÈME est un programme hautement innovant et efficace, qui, grâce à son action en profondeur, restructure, renforce, éclaire et nourrit le cheveu. **UA - НЕПІДВЛADНА ЧАСУ КРАСА ДЛЯ ВОЛОССЯ.** Тривале відновлення краси і молодості волосся, яке надовго робить жінок ще красивішими – це філософія нової косметичної процедури OPTIMAGE HCX SYSTÈME від Silky. Революційна HCX SYSTÈME – це високоінноваційна ефективна програма; глибоке проникнення системи в волосся сприяє його реструктуризації, зміцненню та живленню і робить його блискучим. **RU - КРАСОТА ВОЛОС, НЕПОДВЛАСТНАЯ ВРЕМЕНИ.** Восстановление красоты и молодости волос с длительным эффектом надолго сохраняет женскую красоту: вот философия новой косметической процедуры OPTIMAGE HCX SYSTÈME от Silky. Революционная HCX SYSTÈME является высокоинновационной эффективной программой, глубокое воздействие которой способствует не только восстановлению, укреплению и питанию волос, но и приданию им блеска. **HU - IDŐ NÉLKÜLI SZÉPSÉG A HAJNAK.** Tartósan megújítani a haj szépségét és fiatalágát, hogy a nők még szebbek legyenek és még hosszabb ideig: ez a filozófia ihletti a Silky OPTIMAGE HCX SYSTÈME új szépségápolást. A forradalmi HCX SYSTÈME nagyon innovatív és hatékony módszere mélyen hatva regenerálja, ismét erőssé, fényessé teszi és táplálja a haját. **RO - FRUMUSEȚE ETERNĂ PENTRU PĂR.** Să restabilești în mod durabil frumusețea și tinerețea părului, ca femeile să devină tot mai frumoase și pentru mult timp: aceasta este filozofia care stă la baza noului tratament de frumusețe OPTIMAGE HCX SYSTÈME de la Silky. Sistemul revoluționar HCX SYSTÈME este un program cu un înalt grad de inovare și eficacitate, care acționează în profunzime și restructurează, întărește, dă strălucire și hrănește părul. **NL - TIJDLOZE SCHOONHEID VOOR JE HAAR.** Op een duurzame manier de schoonheid en de jeugd van het haar reconstrueren om de vrouwen gedurende lange tijd nog mooier te maken: dit is de filosofie die aan de basis ligt van de nieuwe schoonheidsbehandeling OPTIMAGE HCX SYSTÈME van Silky. Het revolutionaire HCX SYSTÈME is een uiterst innovatief en doeltreffend programma dat in de diepte werkt en hierbij het haar restructureert, versterkt, licht geeft en voedt.



250ml
1000ml



150ml

RENOUVELÉ

RESTRUCTURING SHAMPOO. A velvety emulsion that nourishes and restructures the hair in depth, gently cleansing it. The exclusive HCX Système gives vitality and shine to the hair thanks to hyaluronic acid, collagen and amino acids, its exclusive and effective active ingredients.

IT - SHAMPOO RISTRUTTURANTE. Emulsione vellutata che nutre e ristruttura il capello in profondità, detergendolo delicatamente. L'esclusivo HCX Système dona vitalità e lucentezza ai capelli grazie all'acido ialuronico, al collagene e agli amminoacidi, suoi esclusivi ed efficaci principi attivi.

ES - CHAMPÚ REESTRUCTURANTE. Emulsión sedosa que nutre y reestructura el cabello en profundidad, limpiándolo delicadamente. El exclusivo HCX Système da vitalidad y brillo al cabello gracias al ácido hialurónico, al colágeno y a los aminoácidos, sus exclusivos y eficaces principios activos.

DE - REPAIR-SHAMPOO. Samtweiche Emulsion, die das Haar in der Tiefe nährt, repariert und sanft reinigt. Die exklusive Formel von HCX Système verleiht dem Haar mit exklusiven und effizienten Wirkstoffen wie Hyaluronsäure, Kollagen und Aminosäuren Vitalität und Leuchtkraft.

FR - SHAMPOOING RESTRUCTURANT. Émulsion veloutée qui nourrit et restructure le cheveu en profondeur, en le nettoyant délicatement. L'exclusif HCX Système donne vitalité et brillance aux cheveux grâce à l'acide hyaluronique, au collagène et aux acides aminés, ses principes actifs spécifiques et efficaces.

UA - ВІДНОВЛЮЮЧИЙ ШАМПУНЬ. Оксамитова емульсія, яка під час делікатного миття глибоко живить і реструктурує волосся. Ексклюзивний HCX SYSTÈME надає волоссю життєвої сили і блиску завдяки гіалуронової кислоти, колагену і амінокислотам, а також його унікальним ефективним активним речовинам.

RU - ВОССТАНАВЛИВАЮЩИЙ ШАМПУНЬ. Бархатная эмульсия, которая во время нежного мытья глубоко питает и реструктурирует волосы. Эксклюзивный HCX SYSTÈME придает волосам жизненную силу и блеск благодаря гиалуроновой кислоте, коллагену и аминокислотам, а также его уникальным эффективным активным веществам.

HU - RESTRUKTURÁLÓ SAMPON. Bársnyos emulzió, mely mélységben táplálja és restrukturálja a haját gyengéden tisztítva. Az exkluzív HCX SYSTÈME életerőssé és fényessé teszi a haját a hialuronsavnak, a kollagénnak és az aminosavaknak köszönhetően, melyek a termék exkluzív és hatékony aktív elemeit alkotják.

RO - ȘAMPON RESTRUCTURANT. Emulsie catifelată care hrănește și restructurează părul în profunzime, curățându-l în mod delicat. Sistemul exclusiv HCX SYSTÈME dăruie părului vitalitate și strălucire datorită acidului hialuronic, colagenului și aminoacizilor, principiile active exclusive și eficace.

NL - HERSTRUCTURERENDE SHAMPOO. Een fluweelzachte emulsie die het haar voedt en herstructureert in de diepte door het zachtjes te wassen. Het exclusieve HCX Système geeft leven en glans aan het haar dankzij hyaluronzuur, collageen en aminozuren, haar exclusieve en doeltreffende actieve principes.

PRÉPARATEUR ANTIÂGE

REVITALISING PRELIMINARY SERUM. An intensive formula that restructures and moisturizes hair, preparing it for the next treatment. The exclusive HCX Système, rich in hyaluronic acid, collagen and amino acids, improves the elasticity of hair, counteracting its ageing.

IT - SIERO REVITALIZZANTE. Una formula intensiva che ristruttura e idrata in profondità il capello, preparandolo al trattamento. L'esclusivo HCX Système, ricco di acido ialuronico, collagene e amminoacidi, migliora l'elasticità dei capelli contrastandone il precoce invecchiamento.

ES - SUERO REVITALIZANTE. Una fórmula intensiva que reestructura e hidrata en profundidad el cabello, preparándolo para su posterior tratamiento. El exclusivo HCX Système, rico en ácido hialurónico, colágeno y aminoácidos, mejora la elasticidad del cabello y combate su envejecimiento.

DE - SERUM FÜR DIE REVITALISIERUNG. Die intensive Formel sorgt für Reparatur und Hydratisierung des Haars in der Tiefe, das so auf die folgende Behandlung vorbereitet wird. Das exklusive HCX Système, reich an Hyaluronsäure, Kollagen und Aminosäuren, verstärkt die Elastizität des Haars und wirkt Alterungsprozessen entgegen.

FR - SÉRUM REVITALISANT. Une formule intensive qui restructure et hydrate en profondeur le cheveu, tout en le préparant au traitement suivant. L'exclusif HCX Système, riche en acide hyaluronique, en collagène et en acides aminés, améliore l'élasticité des cheveux, tout en combattant le vieillissement.

UA - ПІДГОТОВЧА СІРОВАТКА ДЛЯ ОЖИВЛЕННЯ ВОЛОСЬЯ. Інтенсивна формула, яка відновлює і глибоко зволожує волосся, готуючи його до наступної обробки. Ексклюзивна HCX SYSTÈME, багата гіалуроновою кислотою, колагеном і амінокислотами, підвищує еластичність волосся і запобігає його старінню.

RU - ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ СЫВОРОТКА ДЛЯ ОЖИВЛЕНИЯ ВОЛОС. Интенсивная формула, которая восстанавливает и глубоко увлажняет волосы, готовя их к последующей обработке. Эксклюзивная HCX SYSTÈME, богатая гиалуроновой кислотой, коллагеном и аминокислотами, повышает эластичность волос и предотвращает их старение.

HU - ALAPOZÓ REVITALIZÁLÓ SZÉRUM. Intenzív formula, restrukturálja és mélyen hidratálja a haját előkészítve a következő kezeléshez. Az exkluzív, hialuronsavval, kollagénnel és aminosavval gazdagított HCX Système formula rugalmasabbá teszi a haját és gátolja az öregedést.

RO - SER REVITALIZANT. O formulă intensivă care restructurează și hidratează părul în profunzime, pregătindu-l pentru tratamentul succesiv. Sistemul exclusiv HCX SYSTÈME, bogat în acid hialuronic, colagen și aminoacizi, sporește elasticitatea părului și îi combate îmbătrânirea.

NL - REVITALISEREND SERUM. Intensieve formule, herstructureert en hydrateert het haar in de diepte en bereidt het voor op de volgende behandeling. Het exclusieve HCX Système, rijk aan hyaluronzuur, collageen en aminozuren, maakt het haar meer elastisch en gaat de veroudering tegen.



HYALURONIC ACID

moisturizes and fills out hair



COLLAGEN

makes the hair elastic



11 AMINO ACIDS

stimulate cell regeneration of the hair



RENAISSANCE MASQUE

REGENERATING MASK. A soft texture that hydrates and nourishes the hair, making it more alive, soft and elastic. The high concentration of hyaluronic acid, collagen and amino acids of the HCX Système penetrates deep and gives the damaged hair more body and shine.

IT - MASCHERA RIGENERANTE. Una morbida texture che idrata e nutre i capelli, rendendoli più vitali, morbidi ed elastici. L'alta concentrazione di acido ialuronico, collagene e amminoacidi del HCX Système, penetra in profondità e dona ai capelli sfibrati corposità e maggiore lucentezza.

ES - MÁSCARA REGENERANTE. Una textura suave que hidrata y nutre el cabello, dándole más vitalidad, suavidad y elasticidad. La alta concentración de ácido hialurónico, colágeno y aminoácidos del HCX Système, penetra en profundidad y da a los cabellos desfibrados más cuerpo y brillo.

DE - REGENERIERENDE MASKE. Eine weiche Textur, die das Haar hydratisiert und nährt und es vitaler, weicher und elastischer macht. Die hohe Konzentration an Hyaluronsäure, Kollagen und Aminosäuren von HCX Système, wirkt in der Tiefe und verleiht brüchigem Haar Volumen und Leuchtkraft.

FR - MASQUE RÉGÉNÉRANT. Une texture moelleuse qui hydrate et nourrit les cheveux, et leur donne vitalité, souplesse et élasticité. La forte concentration en acide hyaluronique, collagène et acides aminés du HCX Système, pénètre en profondeur et donne du corps et de la brillance aux cheveux défrisés.

UA - ВІДНОВЛЮЮЧА МАСКА. М'яка текстура, яка зволожує і живить волосся, роблячи його більш живим, м'яким та еластичним. Висока концентрація гіалуронової кислоти, колагену і амінокислот HCX SYSTÈME глибоко проникає в структуру пошкодженого волосся і надає йому міцності і більшого блиску.

RU - ВОССТАНАВЛИВАЮЩАЯ МАСКА. Увлажняющая и питающая волосы мягкая текстура маски делает их более живыми, мягкими и эластичными. Высокая концентрация гиалуроновой кислоты, коллагена и аминокислот HCX SYSTÈME глубоко проникает в структуру поврежденных волос и придает им прочность и больший блеск.

HU - REGENERÁLÓ MASZK. Puha maszk, amely hidratálja és táplálja a haját életerőssé, puhává és rugalmasabbá teszi. A HCX Système-ben a hialuronsav, kollagén és aminosavak magas koncentrációja mélyre hat és a rongálódott haját testesebbé és fényesebbé teszi.

RO - MASCĂ REGENERATOARE. O textură moale care hidratează și hrănește părul, făcându-l mai vital, mai moale și mai elastic. Concentrarea ridicată de acid hialuronic, colagen și aminoacizi din HCX SYSTÈME, pătrunde în profunzime și dăruie părului desfibrat consistență și mai multă strălucire.

NL - VERSTERKEND MASKER. Een zachte tekstuur die het haar hydrateert en voedt en het sterker, zachter en meer elastisch maakt. De hoge concentratie van hyaluronzuur, collageen en aminozuren van het HCX Système, dringt door in de diepte en geeft aan beschadigd haar dikte en meer glans.

ANTIÂGE ESSENTIEL

REPAIRING FLUID. Brightening and hydrating fluid, acting deep to reinforce the structure of the hair, making it more elastic and resilient. The exclusive HCX Système, based on hyaluronic acid, collagen and amino acids, enhances the moisturizing effect of Renaissance Masque.

IT - FLUIDO RIPARATORE. Fluido illuminante e idratante, agisce in profondità rinforzando la struttura dei capelli, rendendoli più elastici e resistenti. L'esclusivo HCX Système, a base di acido ialuronico, collagene e amminoacidi, intensifica e amplifica l'effetto idratante di Renaissance Masque.

ES - FLUIDO REPARADOR. Fluido iluminante e hidratante, actúa en profundidad reforzando la estructura del cabello, dejándolo más elástico y resistente. El exclusivo HCX Système, a base de ácido hialurónico, colágeno y aminoácidos, intensifica el efecto hidratante de Renaissance Masque.

DE - REPAIR-FLUID. Aufhellendes und hydratisierendes Fluid mit Tiefenwirkung, das die Struktur der Haare stärkt und diese elastischer und widerstandsfähiger macht. Das exklusive HCX Système, auf der Basis von Hyaluronsäure, Kollagen und Aminosäuren intensiviert den hydratisierenden Effekt von Renaissance Masque.

FR - FLUIDE RÉPARATEUR. Ce fluide illuminateur et hydratant agit en profondeur en renforçant la structure des cheveux et en les rendant plus élastiques et résistants. L'exclusif HCX Système, à base d'acide hyaluronique, de collagène et d'acides aminés, intensifie l'effet hydratant du Renaissance Masque.

UA - ВІДНОВЛЮВАЧ ДЛЯ ВОЛОССЯ. Рідина для зволоження волосся та надання блиску глибоко проникає і посилює структуру волосся, роблячи його більш пружним та міцним. Ексклюзивна система HCX SYSTÈME на основі гіалуронової кислоти, колагену та амінокислот підсилює зволожуючий ефект RENAISSANCE MASQUE.

RU - ВОССТАНОВИТЕЛЬ ДЛЯ ВОЛОС. Жидкость для увлажнения волос и придания блеска глубоко проникает и укрепляет структуру волос, делая их более упругими и прочными. Эксклюзивная система HCX SYSTÈME на основе гиалуроновой кислоты, коллагена и аминокислот усиливает увлажняющий эффект RENAISSANCE MASQUE.

HU - ÁLLAGJAVÍTÓ FOLYADÉK. Fényessé teszi a haját és hidratálja, mélyen hat, megerősíti a haj szerkezetét rugalmasabbá és ellenállóbbá teszi. Az exkluzív, hialuronsavban, kollagénben és aminosavban gazdag HCX Système formula erősíti a Renaissance Masque hidratáló hatását.

RO - FLUID REPARATOR. Fluid iluminant și hidratant, acționează în profunzime întărind structura părului, făcându-l să devină mai elastic și mai rezistent. Sistemul exclusiv HCX SYSTÈME, pe bază de acid hialuronic, colagen și aminoacizi, intensifică efectul hidratant al măștii RENAISSANCE MASQUE.

NL - HERSTELLENDE VLOEISTOF. Een zachte tekstuur die het haar hydrateert en voedt en het sterker, zachter en meer elastisch maakt. De hoge concentratie van hyaluronzuur, collageen en aminozuren van het HCX Système, dringt door in de diepte en geeft aan beschadigd haar dikte en meer glans.

IT - ACIDO IALURONICO IDRATA E RIEMPIE IL CAPELLO + COLLAGENE RENDE ELASTICO IL CAPELLO + 11 AMMINOACIDI STIMOLANO LA RIGENERAZIONE CELLULARE DEL CAPELLO.

ES - ÁCIDO HIALURÓNICO HIDRATA Y DA CUERPO AL CABELLO + COLÁGENO PROPORCIONA ELASTICIDAD AL CABELLO + 11 AMINOÁCIDOS ESTIMULAN LA REGENERACIÓN CELULAR DEL CABELLO.

DE - HYALURONSÄURE HYDRATISIERT UND FÜLLT DAS HAAR + KOLLAGEN MACHT DAS HAAR ELASTISCH + 11 AMINOSÄUREN REGEN DIE REGENERATION DER HAARZELLEN AN.

FR - ACIDE HYALURONIQUE HYDRATE ET REMPLIT LE CHEVEU + COLLAGÈNE REND LE CHEVEU ÉLASTIQUE + 11 ACIDES AMINÉS STIMULENT LA RÉGÉNÉRATION CELLULAIRE DU CHEVEU.

UA - ГІАЛУРОНОВА КИСЛОТА ЗВОЛОЖУЄ І НАПОВНЮЄ ВОЛОСНЯ + КОЛАГЕН РОБИТЬ ВОЛОСНЯ ПРУЖНИМ + 11 АМІНОКИСЛОТ СТИМУЛЮЮТЬ ВІДНОВЛЕННЯ ВОЛОСНЯ НА КЛІТИННОМУ РІВНІ.

RU - ГИАЛУРОНОВАЯ КИСЛОТА УВЛАЖНЯЕТ И НАПОЛНЯЕТ ВОЛОСЫ + КОЛЛАГЕН ДЕЛАЕТ ВОЛОСЫ УПРУГИМИ + 11 АМИНОКИСЛОТ СТИМУЛИРУЮТ ВОССТАНОВЛЕНИЕ ВОЛОС НА КЛЕТОЧНОМ УРОВНЕ.

HU - HYALURONSÁURE HYDRATISZERT UND FÜLLT DAS HAAR + KOLLAGEN MACHT DAS HAAR ELASTISCH + 11 AMINOSÁUREN REGEN DIE REGENERATION DER HAARZELLEN AN.

RO - ACIDUL HIALURONIC HIDRATEAZĂ ȘI COMPLETEAZĂ PĂRUL + COLAGEN FACE PĂRUL ELASTIC + 11 AMINOACIZI STIMULEAZĂ REGENERAREA CELULARĂ A PĂRULUI.

NL - HYALURONZUUR HYDRATEERT EN VULT HET HAAR + COLLAGEEN MAAKT HET HAAR ELASTISCH + 11 AMINOZUREN STIMULEREN DE CELREGENERATIE VAN HET HAAR.



THE **HAIR**
BEAUTY
EXPERIENCE

ZERO

FASHION FINISH AND STYLE

Silky finishing line gives shape, volume to all fashion styles. Model, sculpt, structure and ruffle the hair with professional products that are easy to apply.

IT - FASHION FINISHING & STYLE. Una linea completa di finishing per dare forma e volume ad ogni vostra creazione moda. Modellare, scolpire, strutturare e spettinare a vostro piacimento con prodotti sicuri, professionali, di facile applicazione e semplice realizzazione. **ES - FASHION FINISHING & STYLE.** Una línea completa de acabados para dar forma y volumen a cada creación de moda. Modelar, esculpir, estructurar y despeinar a gusto con productos seguros, profesionales, de fácil aplicación y sencillos de realizar. **DE - FASHION FINISHING & STYLE.** Eine komplette Finishing-Linie, um jeder Ihrer Modekreationen Form und Volumen zu verleihen. Modellieren, formen, strukturieren und zerzausen Sie frei nach Ihrer Wahl mit sicheren, professionellen und leicht an. **FR - FASHION FINISHING & STYLE.** Une gamme complète de produits de finition pour donner de la forme et du volume à toutes vos créations. Modeler, sculpter, structurer et décoiffer selon votre plaisir avec des produits sûrs, professionnels, faciles à appliquer et simples à réaliser. **UA - FASHION FINISHING & STYLE.** Повний набір продуктів finishing для надання форми і об'єму кожному модному творчому рішенню. Моделює, ліпить, формує і розпатлює волосся за вашим смаком за допомогою безпечних, професійних, легких у застосуванні і використанні продуктів. **RU - FASHION FINISHING & STYLE.** Полная линия средств для укладки волос, придающая форму и объем любой модной прическе. С помощью безопасных, профессиональных, легко наносимых и простых в применении продуктов, Вы можете моделировать, создавать, придавать форму и эффект растрепанных волос. **HU - FASHION FINISHING & STYLE.** Teljes termékcsalád, amely formát és volumend ad az összes divatos frizúrának. Modellelés, formázás, hajszobrászat és borzas hatás tetszés szerint biztonságos, professzionális, könnyen használható termékekkel az egyszerű megvalósítás érdekében. **RO - FASHION FINISHING & STYLE.** O linie completă de produse de finisare pentru a da formă și volum fiecărei coafuri. Modelați, sculptați, structurați și zburliți părul pe placul dumneavoastră cu produse sigure, profesionale, ușor de aplicat și simple de realizat. **NL - FASHION FINISHING & STYLE.** Een complete finishing lijn die vorm en volume geeft aan al je trendy creaties. In model brengen, vorm en structuur geven, nonchalant maken, dit alles kan naar eigen wens met veilige, professionele en makkelijk aanbrengbare producten waarmee je creaties eenvoudig worden verwezenlijkt.



shine ●●○○●●+
hold ○●●●●●+

200ml



shine ●●○○●●+
hold ●●●●●●+

300ml



shine ●●○○●●+
hold ●●●●●●+

300ml

PERFECT SMOOTH

ANTI FRIZZ FLUID. Anti frizz fluid, ideal for sleek hairstyle. Removes the curly effect and protects from the hairdryer and moisture.

IT - FLUIDO ANTICRESPO. Ideale per pieghe lisce, elimina il crespo, protegge dal calore del phon e da forti umidità.

ES - FLUIDO ANTICRESPADO. Ideal para peinados lisos. Elimina el efecto crespo, protege del calor del secador y de la humedad.

DE - SERUM GEGEN KRAUSES HAAR. Ideal für glatte Frisuren. Streckt krauses Haar, schützt vor der Hitze des Haartrockners und vor Feuchtigkeit.

FR - FLUIDE ANTI-CRÉPU. Idéal pour coiffures lisses. Élimine les frisottis, protège contre la chaleur du sèche-cheveux et l'humidité.

UA - РІДИНА ДЛЯ ВИПРЯМЛЕННЯ ВОЛОСЯ. Ідеально підходить при виконанні гладких зачісок, бореться з «непокірним» волоссям, захищає його від пересушування феном та сильної вологи.

RU - СРЕДСТВО ДЛЯ НЕПОСЛУШНЫХ ВЫЮЩИХСЯ ВОЛОС. Ідеальна для укладок з прямими волосами. Удаляє жорсткість курчавих волос, захищає от потоку тепла фена и влажности.

HU - FOLYADÉK NEHEZEN FÉSÜLHETŐ HAJRA. Ideális készítmény lazább hullámokhoz, kisímitja a göndörödést, véd a hajszáritó melegétől és a túlzott nedvességtől.

RO - LICHID ANTI-ELECTRIZARE. Produs ideal pentru onduleuri lejere, îndreapta părul foarte creț, îl protejează de uscător și de umiditate exagerată.

NL - VLOEISTOF TEGEN STUG HAAR. Ideaal voor plat haar. Zij elimineert de krullen en beschermt tegen de warmte van de haardroger en tegen de vochtigheid.

IRON MOUSSE

STRONG HOLD. Strong hold foam for all types of hairstyle. Ideal for all types of hair.

IT - SCHIUMA A FORTE TENUTA. Schiuma a forte tenuta che permette di realizzare qualsiasi acconciatura, adatta a tutti i tipi di capelli.

ES - FIJACION FUERTE. Espuma de fijación fuerte que permite realizar cualquier tipo de peinado. Apta para todo tipo de cabello.

DE - STARK FESTIGENDER SCHAUM. Stark festigender Schaum für die Umsetzung jeder beliebigen Frisur. Für alle Haartypen geeignet.

FR - MOUSSE TENUE FORTE. Mousse tenue forte idéale pour réaliser tous types de coiffure. Pour tous types de cheveux.

UA - ПІНКА СИЛЬНОЇ ФІКСАЦІЇ. Пінка сильної фіксації, яка допоможе створити зачіску будь-якої форми та складності, призначена для усіх типів волосся.

RU - ПЕНКА СИЛЬНОЙ ФИКСАЦИИ. Пенка сильной фиксации, позволяющая реализовать причёску любого типа. Подходит для всех типов волос.

HU - ERŐS TARTÁST ADÓ HAB. Erős tartást adó hab, amellyel bármilyen frizurát kialakíthatunk. Bármilyen típusú hajhoz használható.

RO - SPUMĂ PENTRU O ȚINUTĂ PUTERNICĂ. Spumă pentru o ținută puternică, care permite realizarea oricărui tip de frizură, pentru toate tipurile de păr.

NL - SCHUIM MET STEVIGE VASTHOUDENDHEID. Schuim met stevige vasthoudendheid die in staat is om eender welk kapsel te realiseren. Het is aangepast voor ieder haartype.

VOLUMIZING NO GAS

VOLUMIZING HAIRSPRAY. Volumizing no gas hairspray, providing hold, volume, shape and shine to the hair. Easy to remove with some hairbrushes.

IT - LACCA VOLUMIZZANTE. Lacca spray no gas ideale per dare forma, tenuta, volume e brillantezza al capello. Si elimina con pochi colpi di spazzola.

ES - LACA VOLUMIZANTE. Laca spray sin gas ideal para dar forma, fijación, volumen y brillo al cabello. Se elimina con pocos cepillados.

DE - VOLUMENSPRAY. Prühlack ohne Treibmittel, ideal, um dem Haar Form, Halt, Volumen und Glanz zu geben. Lässt sich leicht ausbürsten.

FR - LAQUE BOUFFANTE. Laque spray non-aérosol, idéale pour modeler, apporter tenue, volume et brillance aux cheveux. S'élimine facilement au brossage.

UA - ЛАК ДЛЯ СТВОРЕННЯ ОБ'ЄМУ. Спрей-лак для волосся без газу, ідеально підходить щоб надати зачісці форми, фіксації, об'єму та блиску. Легко видаляється з волосся за допомогою гребінця.

RU - ПРИДАЮЩИЙ ОБЪЕМ ЛАК. Лак спрей без газа идеален для придания причёске формы и завершенности, объёма и блеска волосам. Удаляется несколькими взмахами расчёски.

HU - VOLUMEN NÖVELŐ LAKK. Hajtógáz nélküli lakkspray – ideális módon ad formát, tartást, tömeget és ragyogást a hajnak. Néhány mozdulattal kifésülve ismét eltüntethető.

RO - LAC PENTRU VOLUM. Lac fixativ fără gaz asigură părului forma, ținuta, volumul și strălucirea ideală. Se elimină cu ușurință printr-o simplă pieptănare.

NL - VOLUMEGEVENDE HAARLAK. De haarlakspray zonder gas is ideaal om vorm, grip, volume en glans aan het haar te geven. Met enkele borstelstrijken kan zij worden teniet gedaan.



shine ●●●●●+
hold ●●●●●+

500ml



shine ●●●●●+
hold ●●●●●+

500ml



shine ●●●●●+
hold ●●●●●+

200ml

CULT HAIRSPRAY

EXTRA STRONG HOLD. It protects and fixes the hairstyles, does not weigh down and leave residues. Easy to remove with some hairbrushes.

IT - TENUTA EXTRA FORTE. Protegge e fissa l'acconciatura senza appesantire e senza lasciare residui. Si elimina con pochi colpi di spazzola.

ES - FIJACION EXTRAFUERTE. Protege y fija el peinado sin recargar y sin dejar residuos. Se elimina con pocos cepillados.

DE - EXTRA STARKER HALT. Schützt und festigt die Frisur ohne zu beschweren und ohne Rückstände. Lässt sich leicht ausbürsten.

FR - TENUE EXTRA-FORTE. Protège et fixe la coiffure sans l'alourdir et sans aucun résidu. S'élimine facilement au brossage.

UA - МАКСИМАЛЬНА ФІКСАЦІЯ. Захищає та фіксує зачіску не обтяжуючи волосся та не залишаючи слідів. Легко видаляється з волосся за допомогою гребінця.

RU - ЛАК ДЛЯ ВОЛОС ЕКСТРА-СИЛЬНОЙ ФІКСАЦІИ. Защищает и фиксирует волосы при укладке, не отяжеляя их, и не оставляя следов. Удаляется несколькими взмахами расчески.

HU - EXTRA ERŐS TARTÁS. A készítmény védi és rögzíti a frizurát, anélkül, hogy elnehezítené és nem hagy maga után anyagmaradványokat sem. Néhány mozdulattal később ismét eltüntethető.

RO - FIXARE FOARTE PUTERNICĂ. Produsul protejează și fixează frizura fără să lase reziduri sau să înbâcsească părul. Se elimină cu ușurință doar prin pieptănare.

NL - EXTRA STERKE FIXATIE. Beschermst en fixeert het kapsel zonder het te verzwaren en zonder resten achter te laten. Met enkele borstelstrijken kan zij worden teniet gedaan.

MEGA HOLD +

EXTRA STRONG HOLD. It fixes the hairstyles, leaves the hair brilliant and it is easy to remove with some hairbrushes.

IT - TENUTA EXTRA FORTE. Fissa lo styling in modo sostenuto, non opacizza e si elimina facilmente con la spazzola.

ES - FIJACION EXTRAFUERTE. Fija el peinado en forma sostenida, sin apagar el brillo del cabello. Se elimina fácilmente con un cepillo.

DE - EXTRA STARKER HALT. Festigt das Styling dauerhaft, ohne dem Haar seinen Glanz zu nehmen. Leicht mit der Bürste zu entfernen.

FR - TENUE EXTRA-FORTE. Fixe la coiffure tout en laissant les cheveux brillants et s'élimine par simple brossage.

UA - МАКСИМАЛЬНА ФІКСАЦІЯ. Підтримує зачіску даруючи їй пружність, дбаючи про красу блиску волосся та легко усувається під час розчісування.

RU - ЛАК ДЛЯ ВОЛОС ЕКСТРА-СИЛЬНОЙ ФІКСАЦІИ. Лак суперсильной фиксации. жестко фиксирует укладку, не делает волосы тусклыми и легко устраняется с помощью щетки.

HU - EXTRA ERŐS TARTÁS. Erősen és tartósan rögzíti a frizurát, nem fényteleníti. Kéfével könnyen eltávolítható.

RO - FIXARE FOARTE PUTERNICĂ. Efect extra forte. fixează coafura în mod susținut, nu opacizează și se elimină ușor cu peria.

NL - EXTRA STERKE FIXATIE. Extra sterke fixatie. voor een lang houdbaar gestyled kapsel, maakt het haar niet dof en wordt gemakkelijk geëlimineerd met de borstel.

EXTREME HOLD

EXTRA STRONG GEL. Extra strong gel, models and shines the hair. Ideal for a strong effect. On dry and damp hair. To create more or less structured fixing.

IT - GEL TENUTA FORTE. Gel extra forte, svolge un'azione modellante e lucidante, ideale per un effetto deciso, sia su capelli asciutti che umidi, per un fissaggio più o meno strutturato.

ES - GEL EXTRA FUERTE. Gel extra fuerte, desarrolla una acción modelante y brillante, ideal para un efecto decidido ya sea sobre cabellos secos que húmedos, para un fijado mas o menos estructurado.

DE - GEL STARKER HALT. El starker Halt, zum Modellieren und Glänzen, ideal für einen markigen Effekt auf trockenem oder feuchtem Haar anwendbar, für eine mehr oder weniger stark strukturierte Festigung.

FR - GEL TENUE EXTRA FORTE. Gel tenue extra forte, modèle et donne brillance, idéal pour un look parfaitement sculpté sur cheveux secs ou mouillés, pour une tenue plus ou moins texturée.

UA - ГЕЛЬ СИЛЬНОЇ ФІКСАЦІЇ. Гель сильної фіксації виконує моделюючу дію та надає волосся блиск. Ідеально підходить тим, хто хоче отримати рішучий ефект, як на сухому та і на вологому волоссі. Застосовується для одержання, більш-менш, систематизованої фіксації.

RU - ГЕЛЬ ЭКСТРАСИЛЬНОЙ ФІКСАЦІИ. Гель экстраильной фиксации, выполняет моделирующую функцию и придаёт блеск, идеален для точно выбранного эффекта.

HU - EXTRA ERŐSÉGŰ ZSELÉ. Extra erősségű zselé, mely modellez és fényesít. Ideális határozott vonalú frizúrákhoz mind száraz, mind nedves hajra, akár kötött, akár lazább rögzítéshez.

RO - GEL EXTRA FORTE. Gel extra forte, modelează și dă strălucire, ideal pentru frizurile cu caracter hotărât. Se poate aplica pe păr uscat și umez, se poate realiza după preferință o fixare mai intensă sau mai lejeră. Ambalaj: 200 ml.

NL - EXTRA STERKE GEL. Extra sterke gel met een modellerende en glanzende uitwerking, ideaal voor een doorslaggevend effect.



WEB

MOULDING PASTE. Moulding paste with spider effect. Ideal to create ruffled and structured look. High fixing and hold.

IT - PASTA MODELLANTE. Pasta modellante a effetto ragnatela per creare look strutturati o despeinados. Alto poder de fijación y duración.

ES - PASTA MODELANTE. Pasta modelante con efecto telaraña para crear look estructurados o despeinados. Alto poder de fijación y duración.

DE - MODELLIERPASTE. Modellierpaste "Netzeffekt" zum Kreieren von strukturierten oder zerzausten Looks. Starkes Fixing und langer Halt.

FR - PÂTE À MODELER. Pâte à modeler, texture filante pour créer looks texturisés ou ébouriffés. Tenue et fixation forte.

UA - МОДЕЛЮЮЧИЙ ГЕЛЬ-ВИСК. Моделюючий гель-віск з ефектом «павутинки», підходить для створення іміджу з рішучими лініями або «безпорядку» на голові, дотримуючись власної моди. Довготривалий засіб сильної фіксації.

RU - МОДЕЛИРУЮЩАЯ ПАСТА. Моделирующая паста с эффектом паутины для создания сложной или взъерошенной причёски. Экстрасильная фиксация причёски на долгое время.

HU - MODELLEZŐ KRÉM. Modellező krém – pókháló-hatása révén rendezett vagy éppen borzolt hatású frizurák alakíthatók ki a segítségével, kinek-kinek saját divatfelfogása szerint. Erős és tartós fixáló hatású készítmény.

RO - PASTĂ MODELATOARE. Pastă modelatoare cu ajutorul căreia putem structura frizuri în gen pânză de pajanj, sau foarte ciufulite, aerodinamice, fiecare după gustul preferat. Asigură o fixare puternică și durabilă.

NL - MODELLERENDE PASTA. Modellerende pasta met spinnewebeffect om een structurele of verwarrende look te creëren. Met grote vasthoudendheid en van lange duur.

HI GLOSS WAX

SHINING WAX. Creates tousled looks, sleek strands and wet effect.

IT - CERA LUCIDANTE. Per creare look arruffati, ciocche estremamente lisce e assicurare un deciso effetto bagnato.

ES - CERA BRILLO. Cera brillantante, para crear look despeinado, mechones extremadamente lisos y asegurar un preciso efecto mojado.

DE - GLANZWACHS. Für Strubbellook, extrem glatte Strähnen und für einen garantiert starken Nasseffekt.

FR - CIRE BRILLANCE. Protège et fixe la coiffure sans l'alourdir et sans aucun résidu. S'élimine facilement au brossage.

UA - ВИСК ДЛЯ СТВОРЕННЯ БЛИСКУ. Для створення «безпорядку» на голові, надзвичайно гладких зачісок, та забезпечити рішучий мокрий ефект.

RU - ВОСК ДЛЯ БЛЕСКА ВОЛОС. Для создания причёски со взъерошенными волосами, абсолютно прямыми прядями, и для создания чётко выраженного эффекта мокрых волос.

HU - FÉNYESÍTŐ. Borzolt jellegű és nedves hatású frizurák vagy rendkívül sima fűtök kialakítására.

RO - CEARĂ DE PĂR PENTRU STRĂLUCIRE. Pentru crearea efectului de frizură ciufulită, zbârlită și umedă, sau călioniți foarte netezi.

NL - GLANSGEVENDE WAX. Om een opgezette look te creëren, met uiterst gladde lokken en met een verzekerend natmakend effect.

CRYSTAL SERUM

LIQUID CRYSTALS. It provides instant brightness and extra shine.

IT - CRISTALLI LIQUIDI. Dona brillantezza immediata ed extra luce.

ES - CRISTALES LÍQUIDOS. Da brillo inmediato y luminosidad extra.

DE - FLÜSSIGKRISTALLE. Bringen brillanten Glanz in das Haar.

FR - CRISTAUX LIQUIDES. Donne une brillance immédiate et une luminosité extra.

UA - РІДКІ КРИСТАЛИ. Дають миттєвий блиск і роблять волосся більш яскравим.

RU - ЖИДКИЕ КРИСТАЛЛЫ. Придают блеск и сияние.

HU - FOLYÉKONY KRISTÁLY. Azonnali csillogást és extra fényt ad a hajnak.

RO - CRISTALE LICHIDE. Conferă părului strălucire imediată și intensitate culorii.

NL - VLOEIBARE KRISTALLEN. Geeft ogenblikkelijk extra glans.

GLAZE SHAPE

GLOSSING FLUID. Its active ingredients gives softness and extra gloss to the hair.

IT - LUCIDANTE. Elementi attivi che si prendono cura dei capelli donando lucentezza e setosità.

ES - ABRILLANTADOR. Elementos activos que donan al cabello brillo y suavidad.

DE - GLANZSPENDER. Aktive Elemente verleihen den Haaren seidigen Glanz.

FR - REHAUSSEUR D'ÉCLAT. Substances actives qui rendent les cheveux brillants et soyeux.

UA - "ПОЛІРОЛЬ" ДЛЯ ВОЛОССЯ. Активні елементи, що піклуються про волосся, дарують йому блиск та шовковистість.

RU - СРЕДСТВО ДЛЯ ПРИДАНИЯ БЛЕСКА ВОЛОСАМ. Активные элементы, придающие волосам шелковистость и блеск.

HU - FÉNYESÍTŐ. Aktiv hatóanyagok, melyek selymes fényt kölcsönözve kezelik a haját.

RO - PRODUS PENTRU STRĂLUCIRE. Elemente active care tratează părul asigurându-i o strălucire mătăsoasă.

NL - GLANSGEVEND. Actieve elementen maken het haar schitterend en zijdeachtig.



shine ●●●●●+
hold ●●●●●+

100 ml



shine ●●●●●+
hold ●●●●●+

150 ml



shine ○●●●●+
hold ●●●●●+

100 ml

PEARL SMOOTHIE

FIRM HOLD GLOSSY GEL. A pearly gel with velvet texture for lusciously sparkling hair and shine to die for. Spunky hold and supple volume. Apply a small quantity to fingertips and sculpt damp or dry hair.

IT - GEL FISSAGGIO FORTE LUCIDANTE. Gel perlato a consistenza vellutata per trasformare i tuoi capelli in una cascata di luce. Sostegno deciso e volume flessuoso. Applica una piccola quantità sulle dita e modella i capelli umidi o asciutti.

ES - GEL ABRILLANTADOR DE FIJACIÓN FUERTE. Gel perlado con textura sedosa para transformar tu cabello en una cascada de luz. Sostén decidido y volumen flexible. Aplica una pequeña cantidad en los dedos y modela el cabello húmedo o seco.

DE - GLANZSPENDENDER STARKER GELFESTIGER. Ein perlgel von samtiger konsistenz, um deine haare in einen leuchtenden wasserfall zu verwandeln. Ausgeprägte stützkraft und biegsames volumen eine kleine menge auf die finger geben und die feuchten oder trockenen haare modellieren.

FR - GEL BRILLANT FIXATION FORTE. Gel nacré avec une texture velutée pour des cheveux ultra-brillants. Fixation forte et volume souple. Appliquer une noisette sur les doigts et modeler les cheveux humides ou secs.

UA - ГЕЛЬ ДЛЯ СИЛЬНОЇ ФІКСАЦІЇ І БЛИСКУ ВОЛОСЬЯ. Перламутровий гель з оксамитовою насиченістю перетворює твоє волосся у блискучий водоспад. Сильна стійка фіксація та м'який і гнучкий об'єм. Нанести невелику кількість засобу на вологе або сухе волосся та моделювати зачіску кінчиками пальців.

RU - ПРИДАЮЩИЙ БЛЕСК ВОЛОСАМ ГЕЛЬ СИЛЬНОЙ ФИКСАЦИИ. Жемчужный гель бархатистой консистенции для превращения твоих волос в световой каскад. Надежная поддержка и мягкий объем. Нанеси небольшое количество на пальцы и от моделируй влажные или сухие волосы.

HU - ERŐS FIXÁLÓ GÉL FÉNYESÍTŐ. Gyöngyházzsínű zselé bársonyos tartással: fényözönné varázsolja hajfűrtjeidet. Hatását határozott tartás és omló hajtömeg jellemzi. Kis mennyiséget vigyél fel az ujjadra és ezzel modellelzed a száraz vagy nedves haját.

RO - GEL FIXARE PUTERNICĂ CU EFECT LUCIOS. Gel sidefat de o consistență catifelată care îți transformă buclele într-o cascadă de lumină. Oferă părului o ținută decisă, volum și suplețe. Puneți pe degete o cantitate mică de gel cu care modelați mai apoi în păr forma dorită.

NL - GLANSGEVENDE GEL MET STERKTE FIXATIE. Gepareld gel met een fluwelen stevigheid om je haar om te vormen in een waterval van licht. Een besliste steun en een golvend volume. Een kleine hoeveelheid op de vingers aanbrengen en het vochtig of droog haar modelleren.

GLOSSY GLUE

ULTRA STRONG ACRYL GEL. Hold is the password. Ultra strong all-style acryl gel with an attitude to shape, sculpt and boost volume just as you like. Apply a small quantity to fingertips and use on dry or damp hair.

IT - GEL ACRILICO FISSAGGIO ULTRA FORTE. Tenuta sotto ogni punto di vista. Gel acrilico di carattere per modellare, scolpire e dare volume come vuoi tu. Applicare una piccola quantità sulle dita e modellare i capelli umidi o asciutti.

ES - GEL ACRÍLICO DE FIJACIÓN ULTRAFUERTE. Fijación bajo todo punto de vista. Gel acrílico para modelar, esculpir y dar volumen como quieres tu. Aplicar una pequeña cantidad sobre los dedos y modelar el cabello húmedo o seco.

DE - EXTRA STARKER ACRYLHALTIGER GELFESTIGER. Halt in jeder lage. Starkes acryl-gel zum modellieren, gestalten und für mehr volumen, ganz nach deinen wünschen. Eine kleine menge auf die finger geben und die feuchten oder trockenen haare modellieren.

FR - GEL ACRYLIQUE ULTRA-FORT. Mot d'ordre tenue. Gel acrylique pour modéler, sculpter et donner du volume selon tes désirs. Déposer une petite quantité de produit sur les doigts et modeler les cheveux humides ou secs.

UA - АКРИЛОВИЙ ГЕЛЬ ДЛЯ МАКСИМАЛЬНОЇ ФІКСАЦІЇ. Фіксація з будь-якої точки зору. Акриловий гель з «характером», щоб моделювати, надавати чіткість та об'єм, як тобі забажається. Нанести невелику кількість засобу на вологе або сухе волосся та моделювати зачіску кінчиками пальців.

RU - АКРИЛОВЫЙ ГЕЛЬ ДЛЯ ВОЛОС УЛЬТРА-СИЛЬНОЙ ФИКСАЦИИ. Безукоризненная укладка. акриловый гель «с характером» для моделирования, акцентирования и придания желаемого тобою объема. Нанести небольшое количество на пальцы и от моделировать влажные или сухие волосы.

HU - ULTRA ERŐS FIXÁLÓ AKRIL GÉL. Minden szempontból és minden körülmények között tartást ad a hajnak. Különlegesen egyedi akrilzselé modellezéshez, hajszobrászathoz - olyan tömeget adhatsz a hajnak, ahogy csak akarsz. Kis mennyiséget vigyél fel az ujjadra és ezzel modellelzed a száraz vagy nedves haját.

RO - GEL ACRILIC FIXARE FOARTE PUTERNICĂ. Asigură ținută părului în orice fel de împrejurări și din toate punctele de vedere. Gel acrilic caracteristic pentru modelarea părului sub orice formă doriți. Puneți pe degete o cantitate mică și modelați părul după preferință.

NL - ACRYLGEL MET EXTRA STERKE FIXATIE. Houdt lang in alle omstandigheden. karaktervolle acrylgel om je haar te modelleren, te vormen en te golven zoals jij het wilt. een kleine hoeveelheid op de vingers aanbrengen en het vochtig of droog haar modelleren.

OPAQUE STYLER

MATT PASTE. Ideal for a dynamic look with matt effect. It molds your locks, providing volume and perfect hold.

IT - PASTA OPACA. Ideale per uno stile dinamico dall'effetto opaco. Definisce le ciocche, creando volume e tenuta impeccabile.

ES - PASTA MATE. Ideal para un estilo dinámico de efecto mate. Define los mechones, creando volumen y proporcionando una fijación impecable.

DE - MATTIERENDE PASTE. Ideal für einen dynamischen stil mit matt-effekt. Verleiht den einzelnen strähnen form und sorgt für volumen und einen perfekten halt.

FR - PÂTE MATE. Idéale pour un look dynamique avec effet mat. Définition des mèches pour donner du volume et de la tenue parfaite.

UA - МАТОВА ПАСТА. Ідеально підходить для динамічного стилю з матовим ефектом. Формує пасма, надає об'єму, гарантуючи бездоганну укладку.

RU - МАТИРУЮЩАЯ ПАСТА ДЛЯ ВОЛОС. Идеально подходит для создания динамичного стиля с матовым эффектом. Придает форму прядям волос, создает объем и идеально фиксирует прическу.

HU - MATT PASZTA. Ideális a dinamikus stílusú frizúrához matt hatással. Formázza a tincseket, tömeget ad és kiváló tartósságot.

RO - PASTĂ OPACĂ. Ideal pentru un stil dinamic, cu efect opac. Definește șuvițele de păr, conferind volum și o fixare impecabilă.

NL - MATTE PASTA. Ideaal voor een dynamische look met mat effect. Definieert haarlokken, creëert volume en geeft een perfecte styling.

COLOR CHARTS



SILKY COLOR CHART
- SEMI-ECO Type



SILKY COLOR CHART
- BIG Type



SILKY COLOR CHART
- XL Type



DRESSING COLOR CHART

SALON EQUIPMENT



SILKY COLOR
WEIGHING SCALE



SILKY TINT BOWL AND
TINT BRUSH



SILKY DISPOSABLE CAPE



SILKY BLACK APRON



SILKY BLACK CUTTING CAPE